# Memory Craft 11000

# **Manuel D'Instructions**





# **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Cette machine à coudre n'est pas un jouet. Ne pas laisser des enfants jouer avec la machine. La machine n'a pas été conçue pour l'usage des enfants ou des personnes atteintes de troubles mentaux sans surveillance adéquate.

Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée uniquement pour un usage domestique.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de toujours suivre les consignes de sécurité élémentaires, et de prendre notamment les précautions suivantes :

Lire toutes les instructions avant d'utiliser cette machine.

DANGER -- Pour réduire le risque de décharge électrique :

1. Ne jamais laisser la machine à coudre sans surveillance lorsqu'elle est branchée. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise de courant, immédiatement après son utilisation et avant de procéder au nettoyage.

AVERTISSEMENT -- Pour réduire les risques de brûlures, d'incendie, de décharge électrique ou de blessures :

- 1. Ne pas laisser utiliser cette machine comme un jouet. Il convient de faire particulièrement attention lorsque cette machine à coudre est utilisée par des enfants ou dans leur entourage.
- 2. Ne jamais utiliser cette machine à coudre à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue, telles que décrites dans le présent guide d'utilisation.
- 3. Ne jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la fiche ont'été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau. Retourner cette machine à coudre au distributeur autorisé ou au service technique le plus proche afin qu'on puisse l'examiner, la réparer ou effectuer certains réglages électriques ou mécaniques.
- 4. N'utilisez jamais cette machine à coudre avec les évents d'aération bloqués. Veiller à ce que les orifices de ventilation de cette machine à coudre ne soient jamais encombrés de peluches, poussières et morceaux de tissus.
- 5. Ne jamais laisser tomber ou insérer des objets dans ces ouvertures.
- 6. Ne jamais utiliser à l'extérieur.
- 7. Ne pas faire fonctionner en cas d'utilisation de produits aérosols (vaporisateurs) ou d'administration d'oxygène.
- 8. Pour l'éteindre, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt ("O"), puis retirer la fiche de la prise.
- 9. Ne pas débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, saisir la fiche, et non le cordon.
- 10. Tenir ses doigts à l'écart de toute pièce mobile. Faire tout spécialement attention aux abords de l'aiguille de la machine à coudre.
- 11. Toujours utiliser la plaque à aiguille adéquate. Une mauvaise plaque peut casser l'aiguille.
- 12. Ne pas utiliser d'aiguilles tordues.
- 13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la rompre.
- 14. Éteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur "O") avant d'effectuer des réglages à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage à la main, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette, etc.
- 15. Toujours débrancher cette machine à coudre du secteur pour faire les ajustements figurant dans ce guide d'utilisation.

# **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

La conception et les spécifications peuvent être modifiés sans préavis.



Selon la législation nationale ce produit doit être recyclé en toute sécurité en accord avec les règles prévues pour les appareils électriques ou électroniques. En cas de doute contactez votre revendeur de machine à coudre. (union européenne seulement)

# **TABLE DES MATIÈRES**

# PRÉPARATION DU TRAVAIL DE COUTURE

Dénomination des composants	2
Accessoires standard et rangement	4
Table d'extension	6
Raccordement de la machine au secteur	7
Touches de commande de la machine	8
Contrôle de la vitesse de couture	9
Réglage de la bobine de fil	10
Bobinage de la canette	10
Insertion de la canette	11
Enfilage de la machine	12
Utilisation de l'enfile-aiguille automatique	13
Remontée du fil de canette	14
Changement d'aiguille	15
Tableau des tissus et des aiguilles	15
Relevage et abaissement du pied-de-biche	16
Genouillère	16
Retrait et installation du pied-de-biche	17
Réglage de la pression du pied	17
Sélection du mode	18
Réglages de la machine	19
Réglages communs	20
Réglages mode Couture ordinaire	22
Réglages mode Broderie	23
Sélection de la langue (mode Drapeau)	23
Film d'Aide'à l'écran	24

# MODE DE COUTURE ORDINAIRE

Points utilitaires.	26
Points droits	26
Lancement du travail de couture	26
Couture à partir du bord d'un tissu'épais	26
Changement du sens de la couture	26
Renforcement d'une couture	27
Couper les fils	27
Utilisation des lignes de guidage	27
Divers points droits	28
Réglages manuels des	29
Points Zigzag	30
Réglages manuels des	30
Divers points de surfilage	31
Point d'ourlet invisible	32
Réglage de la position de chute de l'aiguille	32
Point d'ourlet visible	33
Boutonnières et points spéciaux	34
Divers types de boutonnières	34
Boutonnière (carrée) avec détecteur	35
Boutonnière (carrée) automatique	36
Boutonnière	
cordonnet	.37
Réglages	
manuels	.37
Reprises	38
Egalisation d'une reprise	38
Arrêts de couture	39
Points de couture des braguettes (B17 et B18)	40
Œillet	40
Couture avec une aiguille jumelée	41
Points fantaisie	42
Biais gansé	43
Patchwork et matelassage (Q)	44
Programmation des combinaisons de modèles	45
Programmation du point noué automatique	46
Programmation du point de nœud	46
Edition d'une combinaison de modèles de points	47
Monogrammes	48
Programmation d'un monogramme	49

Application de couture	50
Rouleauté	51
Couture de fermetures à glissière.	52
Couture de fermetures à glissière à rabat	52
Couture de fermetures à glissière invisibles	54
Couture de boutons	56
Ajustement d'une tête de manche	57
Bâti	57
Patchwork	58
Vatelassage	59
Point de pinçage	59
Vatelassage libre	59
Menu à accès rapide (Consultation rapide)	60
Rectification des modèles de points déformés	61

# MODE BRODERIE

Tambours	
à broder	62
Stabilisateurs	63
Pression du pied	63
Aiguilles	63
Placement du tissu dans le tambour à broder	64
Placement du bras du chariot de broderie	65
Placement du tambour à broder sur la machine	66
Support de fil	66
Retirer le tambour du chariot	67
Sélection du mode	68
Motifs intégrés.	69
Lancement du travail de broderie	71
Monogrammes	72
Programmation d'un monogramme	74
Placement d'un monogramme	75
Monogrammes à 2 lettres	76
Édition d'un monogramme	77
Monogrammes en arc	78
Mode Édition	80
Déplacement d'un motif	81
Duplication d'un motif	81
Suppression d'un motif	82
Rotation d'un motif	82
Inversion d'un motif	82
Redimensionnement d'un motif	82
Zoom sur la fenêtre Édition	83
Personnalisation de la couleur de l'affichage	83
Combinaison de motifs (création d'un cadre carré)	84
Utilisation d'un motif en gabarit pour créer une chaîne	01
de motifs	85
	00

# **GESTION DE FICHIERS**

Sauvegarde et ouverture d'un fichier	86
Sauvegarde d'un fichier	86
Création d'un nouveau dossier	86
Modification du nom d'un dossier ou d'un fichier	87
Suppression d'un fichier ou d'un dossier	87
Ouverture d'un fichier	88
Liaison PC directe	89

#### **ACCESSOIRES OPTIONNELS**

Cartes PC de Motifs.	90
Carte PC ATA	91
Clés de mémoire USB	92
Lecteur de CD-ROM	93

# SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage du logement du crochet et de la griffe	
d'entraînement	94
Résolution des problèmes.	95
TABLEAU DES POINTS ET DES MOTIFS	97







# **PRÉPARATION DU TRAVAIL DE COUTURE**

# Dénomination des composants

- 1 Axe du bobineur de canette
- 2 Butée du bobineur de canette
- 3 Coupe-fil de canette
- 4 Écran tactile de visualisation
- 5 Bouton pour abaisser ou relever l'écran
- 6 Emboîture de genouillère
- 7 Cadran d'équilibrage d'entraînement
- 8 Table d'extension (rangement des accessoires)
- 9 Bouton d'ouverture du couvercle à crochet
- 10 Plaque de recouvrement du crochet
- 11 Plaque à aiguilles
- 12 Enfile-aiguille automatique
- 13 Coupe-fil/support de fil
- 14 Plaque frontale
- 15 Sélecteur de pression du pied-de-biche
- 16 Guide-fil de bobinage de canette
- 17 Porte stylet (pour le stylet de l'écran tactile)
- 18 Porte-bobine
- 19 Disque fixe bobine
- 20 Vis du pince-aiguille
- 21 Aiguille
- 22 Pied zigzag A
- 23 Porte-pied
- 24 Vis de fixation
- 25 Bouton d'enfile aiguille automatique
- 26 Touche de bobinage de canette
- 27 Touche Coupe-fil
- 28 Curseur de réglage de la vitesse
- 29 Touche de marche/arrêt (Start/Stop)
- 30 Touche de point arrière
- 31 Bouton d'arrêt automatique
- 32 Bouton de position d'aiguille haute/basse



- 1 Poignée de transport
- 2 Interrupteur d'alimentation
- 3 Prise de courant de la machine
- 4 Levier de déblocage du chariot
- 5 Port USB (pour lien direct au PC)
- Port USB (pour lecteur de CD-ROM/clé de mémoire USB)
- 7 Connecteur de la pédale
- 8 Touche d'éjection de carte
- 9 Logement pour carte
- 10 Volant
- 11 Levier de boutonnière
- 12 Bras de chariot escamotable
- 13 Couvercle rigide (rangement des accessoires)







# Accessoires standard et rangement



Les tambours à broder, la pédale, le cordon d'alimentation, la genouillère et d'autres accessoires peuvent se ranger facilement dans le couvercle rigide.

- 1 Tambour à broder ST (avec gabarit)
- 2 Tambour à broder SQ (avec gabarit)
- 3 Pédale
- 4 Cordon d'alimentation
- 5 Genouillère
- 6 Jeu d'aiguilles à pointe rouge
- 7 Fil de canette pour broderie
- 8 Feutre
- 9 Stabilisateurs
- 10 Feuilles du gabarit pour motifs de broderie intégrés
- 11 Câble USB
- 12 Guide d'utilisation
- 13 Tableau de référence des icônes de touche
- 14 DVD d'apprentissage
- 15 CD-ROM d'instructions
- 16 CD-ROM Outils MC11K (avec guide d'utilisation)





La table d'extension est dotée d'un compartiment pratique pour ranger divers accessoires.



- 1 Pied-de-biche pour surfilage C
- 2 Pied pour ourlet roulé D
- 3 Pied à semelle étroite E
- 4 Pied de point passé F
- 5 Pied pour ourlet invisible G
- 6 Pied guide cordonnet H
- 7 Pied de point surjet M
- 8 Pied pour coutures de 6 mm O
- 9 Pied pour boutons T
- 10 Pied de boutonnière automatique R
- 11 Pied de broderie P
- 12 Pied de reprise P-2
- 13 Pied à entraînement régulier avec barre de matelassage
- 14 Barre de matelassage
- 15 Disque fixe bobine (grand modèle)
- 16 Disque fixe bobine (petit modèle)
- 17 Porte-bobine supplémentaire
- 18 Support de bobine
- 19 Coussinet de feutre
- 20 Canettes
- 21 Ensemble d'aiguilles
- 22 Tournevis
- 23 Clé tournevis
- 24 Ciseaux
- 25 Brosse anti-peluche
- 26 Découd vite (ouvre boutonnières)
- 27 Plaque pour queues de bouton
- 28 Stylet pour écran tactile

27









# **Table d'extension**

La table d'extension est dotée d'une surface de couture supplémentaire et peut être retirée pour la couture en bras libre.

1 Table d'extension

# Dépose:

Tirez la table vers la gauche.

# Pose:

Faites coulisser la table sur le socle et poussez-la vers la droite.

# Couture avec le bras libre

Le bras libre permet de coudre les manches, les ceintures, les jambes de pantalons et autres vêtements cylindriques.

Il est également idéal pour repriser les chaussettes, les genoux de pantalons et les coudes de chemises.

# Pour la couture avec bras libre

- 1. Retourner le bras de broderie dans sa position initiale (référez-vous à la page 67).
- 2. Fermer le contact de la machine.
- 3. Enlever la table d'extension ou la boîte d'accessoires.
- 4. Placer votre doigt dans le fond du lien entre la machine et le bras de broderie et enlevez le lien.
  - 1 Table d'extension
  - 2 Lien

# Pour la couture plateau

- 1. Retourner le bras de broderie dans sa position initiale.
- 2. Fermer le contact de la machine.
- 3. Insérer le lien et pousser le vers la droite, entre le bras libre et le bras de broderie.
- 4. Attacher la table d'extension.
  - 3 Bras de broderie
  - 4 Bras libre

# NOTE:

Ne pas tirer ou pousser le bras de broderie.











# Raccordement de la machine au secteur

Mettez tout d'abord l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt, puis branchez la prise de la pédale de contrôle dans le connecteur de la machine si vous souhaitez utiliser la pédale.

Introduisez la fiche du cordon d'alimentation de la machine dans la prise de courant de la machine.

Introduisez la fiche d'alimentation dans la prise murale. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position de marche.

- 1 Interrupteur d'alimentation
- 2 Fiche de la machine
- 3 Prise de courant de la machine

# **REMARQUES:**

Utilisez obligatoirement le cordon d'alimentation fourni avec la machine.

Si vous coupez l'alimentation, attendez 5 secondes avant de remettre la machine sous tension.

La pédale ne peut être utilisée en mode Broderie.

# AVERTISSEMENT:

Pendant le fonctionnement de la machine, maintenez toujours votre attention sur la zone de couture, et ne touchez aucun élément en mouvement tel que le levier releveur de fil, le volant ou l'aiguille.

Coupez toujours l'interrupteur d'alimentation et débranchez la machine du secteur :

- lorsque vous laissez la machine sans surveillance,
- lorsque vous installez ou démontez des éléments,
- lorsque vous nettoyez la machine.
- Ne placez rien sur la pédale.

## Mode d'emploi:

Le symbole "O" d'un interrupteur désigne la position " Arrêt" .

Pour les États-Unis et le Canada uniquement Fiche polarisée (une lame plus large que l'autre) : afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien compétent qui installera une prise appropriée. Ne modifiez en aucune façon la fiche.

Si vous souhaitez utiliser la pédale, déployez le cordon de la pédale et branchez le connecteur à broches dans la prise de la machine.

- 1 Cordon de la pédale
- 2 Connecteur à broches

Branchez la fiche du cordon d'alimentation de la machine dans la prise de courant de la machine.

Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position de marche.

# 

N'étirez pas le cordon de la pédale au-delà de la marque rouge.



# 1 Touche de marche/arrêt (Start/Stop)

Cette touche sert à démarrer ou à arrêter la machine. Elle peut être utilisée en mode Couture ordinaire, ainsi qu'en mode Broderie. En mode Couture ordinaire, la machine démarre doucement pour les premiers points, puis avance à la vitesse sélectionnée à l'aide du curseur de réglage de la vitesse. La machine tourne lentement tant que cette touche reste enfoncée.

La touche passera au rouge lorsque la machine tourne, puis au vert pour indiquer qu'elle s'est arrêtée.

# **REMARQUE:**

La touche de marche/arrêt n'est pas opérationnelle en mode Couture ordinaire lorsque la pédale est raccordée à la machine.

# 2 Touche de point arrière

Lorsque vous cousez les modèles de point U1, U2, U8 ou U9, la machine coud en marche arrière tant que la touche de point arrière est sélectionnée.

Si vous avez sélectionné le modèle de point U1, U2, U8 ou U9 et si la pédale n'est pas connectée, la machine commencera à coudre en marche arrière tant que la touche de point arrière est sélectionnée.

Si vous appuyez sur la touche de point arrière pour tous les autres points, la machine coud des points noués sur-lechamp, puis s'arrête automatiquement.

# 3 Bouton de position d'aiguille haute/basse

Ce bouton sert à relever ou abaisser la barre d'aiguille.

# Touches de commande de la machine

# 4 Bouton d'arrêt automatique

Lorsque vous cousez les modèle de point U1, U2, U8 ou U9, la machine coud des points noués sur-le-champ, puis s'arrête automatiquement lorsque le bouton d'arrêt automatique est sélectionné.

Pour tous les autres points, la machine coud jusqu'à la fin du modèle en cours avec des points noués, puis s'arrête automatiquement.

La machine coupera les fils automatiquement après avoir noué le point lorsque le coupe-fil automatique est activé (reportez-vous à la page 22).

# 5 Curseur de réglage de la vitesse

Ce curseur donnera la vitesse maximale de coutura en mode Couture ordinaire (reportez-vous à la page 9).

# 6 Bouton d'enfile aiguille automatique

Appuyez sur ce bouton et suivez les schémas d'instructions détaillés affichés sur l'écran tactile de visualisation pour enfiler le fil dans l'aiguille. Reportez-vous à la page 13.

# 7 Touche de bobinage de canette

Appuyez sur cette touche pour enrouler le fil sur la canette.

Reportez-vous à la page 10.

# 8 Touche Coupe-fil

Après avoir fini de coudre, appuyez sur cette touche et la machine coupera les fils automatiquement. Reportez-vous à la page 27.

# **REMARQUES:**

- La touche Coupe-fil ne fonctionne pas :
- immédiatement après avoir mis la machine sous tension,
- lorsque le pied-de-biche est en position relevée,
- après avoir été sélectionnée 4 fois de suite.



Bouton pour abaisser ou relever l'écran L'écran tactile de visualisation peut être relevé pour dégager l'aire de couture, etc.

Appuyez sur le bouton pour relever l'écran et sur le bouton pour l'abaisser.

# 

Prenez soin de placer l'écran tactile de visualisation à la position la plus basse avant de transporter ou d'entreposer la machine afin de protéger l'écran des chocs pouvant l'endommager.

Ne pas forcer sur l'écran tactile pour le déplacer manuellement.

Ne touchez pas la surface de l'écran tactile avec un objet pointu ou aiguisé comme un crayon, un tournevis, etc. Utilisez le stylet pour écran tactile pour appuyer sur l'écran tactile.

# Contrôle de la vitesse de couture

# Curseur de réglage de la vitesse

Vous pouvez régler la vitesse maximum de couture selon vos besoins à l'aide du curseur de réglage de la vitesse.

Pour accroître la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la droite.

Pour diminuer la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la gauche.

# Pédale

Vous pouvez faire varier la vitesse de couture en appuyant sur la pédale.

Plus vous appuyez sur la pédale, plus la machine tourne rapidement.

# **REMARQUE:**

La machine tourne à la vitesse maximum définie par le curseur de réglage de la vitesse lorsque la pédale est enfoncée à fond.

# Mode d'emploi:

Le modèle de pédale 21371 doit être utilisé avec le modèle de machine MC 11000.

# **REMARQUE:**

Cette machine est équipée d'un dispositif d'arrêt automatique afin d'éviter une surchauffe lorsque la machine est surchargée. Suivez les consignes de sécurité qui s'affichent sur l'écran tactile de visualisation.

















# Réglage de la bobine de fil

Relevez le porte-bobine. Placez la bobine de fil sur le porte-bobine, avec le fil positionné comme illustré. Installez le disque fixe bobine grand modèle, et appuyez fermement dessus pour qu'il colle à la bobine.

# **REMARQUE:**

Utilisez le disque fixe bobine petit modèle pour maintenir des bobines plus petites ou plus étroites.

# Porte-bobine supplémentaire

Utilisez le porte-bobine supplémentaire lorsque au cours d'un travail de couture, vous devez enrouler la canette sans retirer le fil de la machine.

Insérez le porte-bobine supplémentaire dans le support de bobine puis dans l'orifice se trouvant à côté du porte-bobine horizontal.

Placez le coussinet de feutre et la bobine sur le portebobine comme illustré.

# **REMARQUE:**

Le porte-bobine supplémentaire sert également à coudre avec des aiguilles jumelées.

# Bobinage de la canette

Cette machine possède un moteur indépendant au bobinage de canette, ce qui permet de remplir une canette tout en cousant.

- 1 Faites glisser le bouton d'ouverture de la plaque de recouvrement du crochet vers la droite, puis retirez celle-ci.
- 2 Soulevez la canette pour la sortir du porte-canette.
- 3 Tirez le fil de la bobine et faites-le passer dans le guide-fil.

Tirez le fil autour et sous le disque de tension de bobinage de canette.

- 4 Faites passer le fil par l'orifice de la canette, en l'enfilant de l'intérieur vers l'extérieur.
- 5 Placez la canette sur l'axe du bobineur de canette. Poussez la butée du bobineur de canette vers la gauche.
- 6 En tenant l'extrémité libre du fil dans la main, appuyez sur la touche Bobinage de canette (B).
  Appuyez de nouveau sur la touche pour arrêter la canette lorsque celle-ci a fait plusieurs tours, et coupez le fil près de l'orifice de la canette (B).



2

Δ

(B)

7 Appuyez de nouveau sur la touche Bobinage de canette (8).

Lorsque la canette est pleine, la butée du bobineur de canette revient à sa position initiale et la machine s'arrête automatiquement.

Coupez le fil à l'aide du coupe-fil.

# Insertion de la canette

- 1 Placez la canette dans le porte-canette avec le fil tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 2 Guidez le fil dans l'encoche (A) située sur le devant du porte-canette.
- 3 Tirez le fil vers la gauche, en le faisant glisser entre les lames de tension.
- 4 Continuez à tirer sur le fil avec précaution jusqu'à ce qu'il s'engage dans l'encoche latérale (B).

5 Tirez environ 10 cm de fil vers l'arrière. Réinstallez la plaque de recouvrement du crochet.

# **REMARQUE:**

Vous trouverez un schéma d'enfilage sur la plaque de recouvrement du crochet que vous pouvez utiliser comme référence.





# Enfilage de la machine

Relevez le pied-de-biche. Appuyez deux fois sur la touche de position d'aiguille haute/basse pour relever l'aiguille.

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.

1 Tirez le fil de la bobine. Tenez le fil des deux mains et faites-le passer sous la plaque du guide-fil. Tirez sur le fil jusqu'à ce qu'il se casse.

2 Tirez le fil vers le bas le long du canal droit et autour de la base de la plaque du guide-fil.

- 3 Tirez le fil le long du canal gauche jusqu'au levier releveur de fil.
- 4 Tirez fermement le fil jusqu'au levier releveur de fil, puis enfilez-le dans le chas d'aiguille de droite à gauche, tout en maintenant le fil au niveau de la bobine.
- 5 Tirez ensuite le fil vers le bas le long du canal gauche et faites-le passer dans le guide-fil inférieur.
- 6 Faites glisser le fil derrière le guide-fil de la barre d'aiguille sur la gauche.
- 7 Enfilez l'aiguille à l'aide de l'enfile-aiguille automatique (reportez-vous à la page suivante).





# Utilisation de l'enfile-aiguille automatique

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position de marche et abaissez le pied-de-biche.

- 1 Maintenez, sans serrer trop fort, le bout du fil.
- 2 Appuyez sur le bouton d'enfile-aiguille automatique . L'enfile-aiguille s'abaisse automatiquement et le crochet passe par le chas de l'aiguille par l'arrière.
- 3 Tirez le fil vers le bas autour du guide-fil, puis faites-le passer de la droite et sous le crochet comme illustré.
- 4 Dirigez le fil vers la gauche et faites-le glisser dans la fente du support de fil par dessous, puis coupez le fil à l'aide du coupe-fil, comme illustré.
- 5 Appuyez de nouveau sur le bouton d'enfile-aiguille automatique . L'enfile-aiguille monte automatiquement et fait passer le fil par le chas de l'aiguille. Tirez la boucle du fil vers l'arrière.

# **REMARQUES:**

L'enfile-aiguille automatique fonctionne bien avec les aigu illes no. 11-14, les fils de couture no. 50-90 et les fils à broder Janome.

Les fils épais no. 20 et 30 ne doivent pas être utilisés dans l'enfile-aiguille automatique.

# **REMARQUES:**

Il vous faudra peut-être tenir manuellement l'extrémité du fil pour enfiler certains types de fil.

Pour enfiler un mono filament, suspendez l'extrémité du fil sur le support de fil de la plaque frontale.



# ATTENTION:

Ne tournez pas le volant pendant que l'enfile-aiguille automatique est abaissé au risque d'endommager celui-ci. Ne touchez pas l'enfile-aiguille automatique lorsque celui-ci est en mouvement.



Si l'enfile-aiguille automatique s'est bloqué parce que vous avez accidentellement tourné le volant, débloquez-le de la manière suivante :

Tournez doucement le volant pour relever ou abaisser légèrement l'aiguille, afin de débloquer l'enfile-aiguille automatique.

Appuyez sur le bouton d'enfile-aiguille automatique pour repositionner l'enfile-aiguille automatique vers le haut.



Si, lorsque vous appuyez sur le bouton d'enfile-aiguille automatique, l'enfile-aiguille ne se repositionne pas vers le haut, procédez de la manière suivante:

- 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.
- 2. Ouvrez la plaque frontale.
- 3. Tournez l'arbre de l'enfile-aiguille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour libérer le crochet du chas de l'aiguille.
- 4. Mettez la machine sous tension et l'enfile-aiguille automatique se repositionne vers le haut.
- 5. Refermez la plaque frontale.





# Remontée du fil de canette

- 1 Relevez le levier du pied-de-biche.
- 2 Tenez le fil de l'aiguille avec le doigt et appuyez deux fois sur le bouton de position d'aiguille Haute/Basse pour relever/abaisser l'aiguille afin de saisir le fil de la canette.
- 3 Tirez le fil de l'aiguille vers le haut afin de ramener une boucle de fil de canette.

4 Tirez 10 cm des deux fils vers l'arrière, sous le pied.





# Changement d'aiguille

# ATTENTION:

Veillez à toujours mettre l'interrupteur d'alimentation sur la position d'arrêt et à débrancher la machine du secteur avant de changer l'aiguille.

Relevez l'aiguille en appuyant sur le bouton de position d'aiguille Haute/Basse et abaissez le pied-de-biche. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.

Desserrez la vis du pince-aiguille en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Déposez l'aiguille du pince-aiguille.

Placez une nouvelle aiguille dans le pince-aiguille, avec le côté plat orienté vers l'arrière.

Au moment d'introduire l'aiguille dans le pince-aiguille, poussez-la au maximum vers le haut, contre l'axe de butée, puis serrez fermement la vis du pince-aiguille à l'aide d'un tournevis.

Pour vérifier si une aiguille est droite, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (plaque à aiguille, miroir etc.).

L'écartement entre l'aiguille et la surface plane doit être le même partout.

N'utilisez jamais une aiguille émoussée. Tableau des tissus et des aiguilles

Poids	Tissu	Type d'aiguille	Taille des aiguilles
Très fin	Chiffon, Georgette, dentelle fine, organdi, tulle	Universelle, pointe bille	9 (65)
Fin	Baptiste, voile, linon, soie naturelle, crêpe de Chine, crêpe fin, chambray, cambrai, vichy, challis, percale, crêpe de laine, peau de soie, taffetas, satin, surah, crêpe doublé de satin, qiana	Aiguille à tête bleue, Universelle	11 (75) 11 (75), 12 (80)
	Tricots simples, jersey, vêtements de bain et tissu tricot	Aiguille à tête bleue, Pointe bille	11 (75)
	Cuir, suédine	Pointe palette, Aiguille spéciale cuir	11 (75)
Moyenne- ment épais	Flanelle, velours, mousseline, veloutine, popeline, velours côtelé, popeline fine, lin, chintz, gabardine, feutre, tissu éponge, toile, tissus piqués	Universelle	14 (90)
	Tricots doubles (synthétiques et naturels), velours exten- sible, tissu éponge extensible, vestes extensibles	Pointe bille	14 (90)
	Cuir, vinyle, suédine	Pointe palette, Aiguille spéciale cuir	14 (90)
Épais	Jean, toile à voiles, coutil pour literie	Aiguille spéciale jean	16 (100)
	Laine double, recouvrement épais, fausse fourrure, draperies	Universelle	16 (100)
	Cuir, suédine	Pointe palette, Aiguille spéciale cuir	16 (100), 18 (110)
Très épais	Toile, coutil, tissus d'ameublement	Universelle	16 (100)
	Surpiqûres pour finitions spéciales	Aiguille spéciale surpiqûres	14 (90)

# Tableau des tissus et des aigilles





# Relevage et abaissement du pied-de-biche

Le levier du pied-de-biche permet de relever et d'abaisser le pied-de-biche.

1 Levier du pied-de-biche

Vous pouvez relever le pied-de-biche à environ 6 mm de plus que sa position haute normale en exerçant un peu plus de pression en le soulevant. Ceci est utile pour disposer des couches de tissu épais ou des tambours à broder sous le pied-de-biche.

# Genouillère

La genouillère est extrêmement utile pour réaliser du patchwork, du matelassage et autres car elle permet de manier le tissu pendant que le genou contrôle le pied.

# Fixation de la genouillère

Faites correspondre les ailettes situées sur la genouillère avec les encoches de l'emboîture prévue pour la genouillère, puis placez cette dernière.

- 1 Genouillère
- 2 Emboîture de genouillère

# Utilisation de la genouillère

Poussez la genouillère avec le genou pour relever et abaisser facilement le pied.

La hauteur d'élévation du pied dépend de la pression que vous exercez avec le genou.

# **REMARQUE:**

Ne touchez pas la genouillère pendant la couture ou le tissu risque de ne pas avancer régulièrement.

















# Retrait et installation du pied

# AVERTISSEMENT:

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt avant de changer le pied-de-biche.

# Retrait du pied

Relevez l'aiguille au maximum ainsi que le levier du pied-de-biche.

Appuyez sur le bouton rouge situé à l'arrière du portepied.

Le pied-de-biche tombera.

# Installation du pied-de-biche

Placez le pied-de-biche que vous souhaitez utiliser de façon à ce que la charnière du pied se trouve juste sous l'échancrure du support. Abaissez la barre d'appui du pied-de-biche pour

verrouiller le pied en position.

# Pied pour boutons T

Insérez la charnière arrière du pied dans l'échancrure du porte-pied.

Abaissez doucement la barre d'appui du pied-de-biche, en maintenant le pied avec la main.

# Pied de reprise P-2

Desserrez la vis de fixation et retirez le porte-pied. Installez le pied de reprise P-2 sur la barre d'appui en positionnant la broche sur la vis du pince-aiguille. Resserrez fermement la vis avec un tournevis.

#### Pied à entraînement régulier

Desserrez la vis de fixation et retirez le porte-pied. Installez le pied sur la barre d'appui de façon à ce que le levier soit au-dessus de la vis du pince-aiguille, et fixez-le à l'aide de la vis.

# Pied de broderie P

Desserrez la vis de fixation et retirez le porte-pied. Fixez le pied de broderie P à la barre d'appui par derrière.

Resserrez la vis à fond avec un tournevis.

#### Réglage de la pression du pied

Le cadran de réglage de la pression du pied-de-biche doit être réglé sur "3" pour une couture normale. Réduisez la pression à "2" pour les appliqués, les découpages, les motifs dessinés, le faufilage et la broderie.

Réglez le cadran sur "1" pour coudre des tissus très fins.





Dès que la machine est mise sous tension, la fenêtre "BIENVENUE" s'ouvre sur l'écran tactile, puis le mode Couture ordinaire apparaît au bout de quelques secondes.

La machine est réglée pour coudre des points droits.

# **REMARQUE:**

Après avoir mis la machine sous tension, la fenêtre de sélection de modèle apparaît sur l'écran tactile après quelques secondes.

(Ceci correspond au temps de démarrage nécessaire et n'est pas une anomalie).

# 1 Touches de sélection du mode

Touche du mode Couture ordinaire Cette touche sert à accéder au mode Couture ordinaire.

# 2 Touche du mode Broderie

Cette touche sert à accéder au mode Broderie.

# 3 Touche Ouverture de fichier

Appuyez sur cette touche pour ouvrir des fichiers comme des modèles de point programmés et des motifs de broderie que vous avez sauvegardés.

# 4 Touche Mode de réglage

Cette touche sert à accéder au mode de réglage. Ce mode vous permet de personnaliser les réglages de la machine selon vos goûts.

Les réglages pour la couture ordinaire, la broderie, la sélection de la langue et les réglages communs sont disponibles dans ce mode.

#### 5 Touche Film d'aide

Cette touche permet d'afficher à l'écran le film d'Aide concernant le fonctionnement fondamental de la machine.

# 

Ne touchez pas la surface de l'écran tactile avec un objet pointu ou aiguisé comme un crayon, un tournevis, etc.





# Réglages de la machine

# **Touche Set**

Cette touche sert à personnaliser les réglages de la machine.

Appuyez sur l'une des 4 touches de mode de réglage pour sélectionner le mode à personnaliser.

# 1 Mode de réglages communs

Dans ce mode, les réglages de la machine ou la fonction de couture ordinaire ou de broderie peuvent être personnalisés ou exécutés.

# 2 Mode de réglage Couture ordinaire

Dans ce mode, les réglages de la machine ou la fonction de couture ordinaire peuvent être personnalisés ou exécutés.

# 3 Mode de réglage Broderie

Dans ce mode, les réglages de la machine ou la fonction de broderie peuvent être personnalisés ou exécutés.

# 4 Mode de Sélection de la langue (mode Bannière)

Dans ce mode, vous avez la possibilité de choisir une des 10 langues proposées pour les messages affichés sur l'écran.

#### Enregistrement des réglages personnalisés

Après avoir personnalisé vos réglages, appuyez sur la touche Enregistrement Register pour activer les nouveaux paramètres.

Pour annuler les modifications effectuées sur les réglages, appuyez sur la touche Quitter 🗙 et la fenêtre du mode de réglage se ferme.



# Réglages communs

# 1 Contraste de l'écran

Le contraste de l'écran tactile de visualisation peut être réglé à l'aide de la touche "+" ou "-".

# 2 Niveau sonore

Le niveau sonore du signal peut être réglé à l'aide de la touche "+" ou "-". Pour mettre le signal sonore en sourdine, réglez la valeur sur « 0 ».

# 3 Options d'éclairage de couture

Vous pouvez allumer et éteindre les deux lampes de couture séparément.

# 4 Mode Éco

Si vous n'utilisez pas votre machine pendant un certain temps, les lampes de couture s'éteignent et l'écran tactile de visualisation s'assombrit. Pour rallumer les lampes de couture et l'écran, il suffit de toucher l'écran tactile.

La minuterie du mode Éco peut être réglée pour une durée de 1 à 30 minutes en appuyant sur la touche "+" ou "--".

# 5 Économiseur d'écran

Appuyez sur la touche activer/désactiver pour sélectionner la case qui correspond à l'affichage de l'économiseur d'écran au lieu de saisir le mode Éco. Vous pouvez également créer votre propre économiseur d'écran pour la MC 11000 à l'aide de l'outil Économiseur d'écran.

Enregistrez les données sur une carte PC ATA ou une clé de mémoire USB, et insérez-la dans le port de la MC 11000.

Appuyez sur la touche Importer pour importer l'économiseur d'écran depuis la carte PC ATA ou la clé de mémoire USB.

# **REMARQUES:**

L'outil Économiseur d'écran se trouve sur le CD-ROM Outils MC11K

livré avec les accessoires standard.

Pour obtenir des instructions sur l'installation et le fonctionnement du logiciel, reportez-vous au guide d'utilisation spécifique.





# 1 Mode reprise

Le dernier motif brodé, avant d'éteindre la machine, sera repris de nouveau quand vous rallumez la machine. Pour sélectionner la fonction "reprise broderie", choisissez la fonction on/off. En rallumant la machine, apparaît en mode broderie le menu pour confirmer. Choisissez OK si vous désirez reprendre le dernier motif choisi.

# NOTE:

Si vous changez la position "mode broderie" et/ou "mode couture" avant d'éteindre la machine le " mode reprise " sera déconnecté.

(A) (B)
Touch Screen Calibration
PRESS MARK (+).
+





#### 2 Étalonnage de l'écran tactile

Si vous trouvez que les touches du panneau de commande sont mal alignées, vous pouvez corriger l'alignement dans la fenêtre de réglage de position des touches.

Lorsque vous appuyez sur la touche, la fenêtre (A) apparaît.

Appuyez sur la croix noire quand elle apparaît. Lorsque vous appuyez sur la dernière croix noire, la fenêtre (B) apparaît. Cette fenêtre se ferme et vous revenez à l'écran d'origine avec les nouveaux paramètres enregistrés.

#### 3 Formatage de la mémoire

Si la mémoire interne, la carte PC ATA ou la clé de mémoire USB ne fonctionne pas suite à un endommagement des données en mémoire, vous devez la réactiver en formatant la mémoire.

# 4 Réinitialisation générale aux valeurs par défaut

Appuyez sur la touche Oui pour réinitialiser tous les paramètres aux valeurs initiales (configuration usine).

# 5. Options Pouces/Mm

Vous pouvez régler l'unit de mesure sur votre machine en pouces ou en millimètres en appuyant sur la touche "pouce" ou "mm".

Le paramètre par défaut est le système métrique.







# **Réglages mode Couture ordinaire**

# 1 Tension de fil automatique

Le niveau de tension du fil automatique peut être réglé à l'aide de la touche "+" ou "- ".

# 2 Avertissement d'épuisement du fil de canette

Le niveau d'avertissement d'épuisement du fil de canette peut être réglé à l'aide de la touche "+" ou " -".

# 3 Option d'entraînement simple par griffe

Cette option vous permet de coudre des points fantaisie avec la griffe d'entraînement abaissée. Appuyez sur la touche d'entraînement simple par griffe pour abaisser la griffe d'entraînement. Lorsque la machine démarre, un message d'avertissement s'affiche pour vous prévenir de relever la griffe d'entraînement. Cependant, vous pouvez continuer de coudre avec la griffe d'entraînement abaissée.

Pour relever la griffe d'entraînement, revenez en mode de réglage Couture ordinaire et appuyez sur la touche pour relever la griffe d'entraînement, puis appuyez sur la touche Enregistrement.

# 4 Coupe-fil automatique

Si vous sélectionnez cette case en appuyant sur la touche "activer/désactiver" (2016), la machine coupe les fils et s'arrête automatiquement dans les cas suivants. 1. Vous appuyer sur le bouton d'arrêt automatique.

- 2. Le point noué automatique est programmé.
- 3. Couture d'un monogramme.
- 4. Couture d'un modèle pictographique.

# **5 Options couleur**

Appuyez sur la touche pour sélectionner une des 3 couleurs de sélection du motif. Pour changer la couleur du fond d'écran appuyez sur la touche pour ouvrir le menu couleur. Choisissez dans une des 24 couleurs, pour changer la couleur de profondeur appuyez sur la couleur puis glissez l'onglet vers le haut ou le bas.

# 6 Changer point favori on/off

Si vous désirez enregistrer les changements effectués dans les points utilitaires, appuyez sur la touche (Mf) et sélectionnez "on".





# Réglages mode Broderie

# 1 Tension de fil automatique

Le niveau de tension du fil automatique peut être réglé à l'aide de la touche "+" ou "-".

# 2 Avertissement d'épuisement du fil de canette

Le niveau d'avertissement d'épuisement du fil de canette peut être réglé à l'aide de la touche "+" ou "-".

#### 3 Activer/Désactiver Grille

Appuyez sur la touche activer/désactiver pour sélectionner la case qui correspond à l'affichage de la grille.

Pour désactiver la grille, appuyez de nouveau sur la touche activer/désactiver pour désélectionner la case correspondante.

#### 4 Dimension de la grille

La dimension de la grille peut être modifiée en appuyant sur la touche "+" ou "--".

#### 5 Vitesse maximale de broderie

La vitesse maximale de piqûre peut être modifiée de 400 à 800 p/min pour la broderie en appuyant sur la touche "+" ou "-".

#### **REMARQUE:**

Réduisez la vitesse de piqûre pour les motifs réalisés avec des points zigzag étroits qui ont tendance à se déformer à vitesse élevée.

# 6 Coupe-fil automatique

La machine coupe les fils et s'arrête automatiquement pour vous permettre de changer de couleur de fil.

#### 7 Sélection du fil

Vous pouvez choisir parmi quatre marques de fil à broder. Appuyez sur la touche du fil que vous désirez utiliser. Le code couleur de la marque sélectionnée apparaît sur la touche Couleur/élément, ainsi que la dénomination de la couleur.

# 8 Options couleur

Appuyez sur la touche pour sélectionner une des 3 couleurs pour les touches de sélection des points. Pour changer la couleur du fond d'écran appuyez sur la touche pour ouvrir le menu couleur. Référez à la page 22.

**9 Ligne contour avec faufilage**Pour réaliser la ligne contour avec un point de faufilage appuyez sur la touche (Wff) et sélectionnez "on". Les lig,es contour peuvent se vérifier avec ou sans le point de faufilage en sélectionnant oui ou non l'option.

#### Sélection de la langue (mode Bannière)

Vous pouvez choisir parmi 10 langues en appuyant sur la touche correspondante.

- 1 Anglais
- 2 Français
- 4 Italien 7 Portugais
- 5 Néerlandais 8 Suédois
- 6 Allemand 9 Russe

3 Espagnol

10 Finnois







# Film d'Aide à l'écran

Appuyez sur la touche Aide pour ouvrir le menu du film d'Aide. Vous pouvez afficher 7 rubriques concernant le fonctionnement fondamental de la machine.

Sélectionnez la rubrique d'aide que vous désirez afficher en appuyant sur l'onglet correspondant et la fenêtre du film s'ouvre.

Appuyez sur la touche de lecture pour démarrer le film et sur la touche d'arrêt pour arrêter la lecture.

Vous pouvez rechercher une rubrique spécifique pour vous déplacer dans le film, vers l'avant ou vers l'arrière, à l'aide de la touche lecture rapide bour retour

Pour afficher le film en mode plein écran, appuyez sur la touche plein écran

Appuyez sur la touche quitter x pour fermer la fenêtre actuellement active.



5











# **MODE DE COUTURE ORDINAIRE**

Les points du mode Couture ordinaire sont classés en 6 groupes. Appuyez sur l'un des onglets pour sélectionner un groupe.

# **REMARQUE:**

Dans ce guide, le numéro de modèle comporte une lettre initiale correspondant à chaque groupe ou catégorie.

Par exemple, le modèle n° 15 pour réaliser les boutonnières et les points spéciaux est identifié comme étant le modèle B17.

# 1 Points utilitaires (U)

Vous pouvez sélectionner les 17 points utilitaires pour piquer, surfiler, réaliser des ourlets invisibles, faufiler et festonner.

#### 2 Boutonnières et points spéciaux (B)

Cette section comprend 13 styles de boutonnières, des points pour la couture des boutons, les reprises et les arrêts de couture, 2 types de point pour la couture des braguettes et 3 types d'œillets.

#### 3 Points fantaisie

Ce groupe est divisé en 5 catégories : (Q) patchwork/ matelassage, (H) points anciens/points de croix, (S) points passés fantaisie, (D) points fantaisie et (P) points pictographiques.

Ces points et modèles sont programmables.

#### 4 Monogrammes

Vous pouvez coudre des lettres ainsi qu'une combinaison de caractères et de modèles de symboles.

#### 5 Application de couture

Vous pouvez sélectionner le point approprié à un travail de couture spécifique parmi les points indiqués dans ce groupe.

# 6 Menu à accès rapide (Consultation rapide)

Vous pouvez sélectionner le point que vous désirez dans la liste des points répertoriés. Cette fonction est extrêmement utile pour sélectionner les points fantaisie qui sont répertoriés dans 7 pages.

#### Touches de fonction

- 1 Touche d'entraînement simple par griffe: cette touche permet de relever ou d'abaisser les griffes d'entraînement.
- 2 Touche Aiguille jumelée: cette touche permet de régler la largeur de point pour la couture avec aiguille jumelée. La touche est estompée si le point sélectionné ne se prête pas à la couture avec une aiguille jumelée.
- **3 Touche Position de l'aiguille:** cette touche permet de régler la position de l'aiguille lorsque la machine s'arrête (aiguille en position haute ou basse).
- 4 **Touche Réglage:** cette touche permet d'ouvrir les fenêtres de réglage manuel pour modifier les paramètres des points.









# **Points utilitaires**

## **Points droits**

Les modèles U1 à U6 sont des points droits utilisés pour piquer.

Appuyez sur la touche de sélection de modèle du point que vous désirez.

# Lancement du travail de couture

Relevez le pied-de-biche, puis positionnez le tissu à côté d'une des lignes de guidage situées sur la plaque à aiguille. Abaissez l'aiguille là où vous voulez commencer.

Tirez les fils d'aiguille et de canette vers l'arrière.

Appuyez sur la touche de marche/arrêt ou sur la pédale. Guidez le tissu avec douceur le long de la ligne de guidage et laissez avancer le tissu par lui-même.

#### Couture à partir du bord d'un tissu épais

Le bouton noir situé sur le pied zigzag verrouille le pied en position horizontale.

Cela est utile pour commencer à coudre au bord d'un tissu épais ou pour coudre en travers d'un ourlet.

Abaissez l'aiguille là où vous désirez commencer la couture.

Abaissez le pied tout en enfonçant le bouton noir. Le pied est verrouillé en position horizontale pour éviter de déraper.

# Changement du sens de la couture:

Arrêtez la machine et abaissez l'aiguille dans le tissu en appuyant sur la touche pour relever/abaisser l'aiguille. Relevez le pied-de-biche.

Faites pivoter le tissu autour de l'aiguille afin de changer le sens de la couture comme souhaité. Abaissez le pied-de-biche et commencez à piquer dans le nouveau sens.



# Renforcement d'une couture

Pour fixer les extrémités des coutures, appuyez sur la touche de point arrière et cousez plusieurs points arrière.

La machine continue de coudre des points arrière tant que vous maintenez la touche de point arrière enfoncée.

Appuyez une fois sur la touche de point arrière lorsque vous cousez des points Lock-a-Matic (modèle U3) ou des points noués (modèle U4), afin que la machine noue les points avant de s'arrêter automatiquement.

# Couper les fils

Dès que la couture est terminée, appuyez sur la touche Coupe-fil 🔬 pour couper les fils.

# **REMARQUES:**

La touche Coupe-fil ne fonctionne pas lorsque le piedde-biche est relevé.

Pour entamer la prochaine couture, il est recommandé de relever le fil de canette, puis de tirer les fils d'aiguille et de canette vers l'arrière, sous le pied-debiche.

Utilisez le coupe-fil sur la plaque frontale pour couper les fils spéciaux ou épais si le coupe-fil automatique ne fonctionne pas bien.

Pour utiliser le coupe-fil sur la plaque frontale, retirez le tissu et tirez-le vers l'arrière.

Tirez les fils vers le haut et faites-les passer entre le coupe-fil et la plaque frontale par derrière. Tirez les fils vers vous pour les couper.

# Utilisation des lignes de guidage

Les guides de couture tracés sur la plaque à aiguille et le couvercle à crochet vous facilitent la tâche pour mesurer les rentrés de couture.

# **REMARQUE:**

Les chiffres sur la plaque à aiguille indiquent en millimètres et en pouces la distance par rapport à la position centrale de l'aiguille.

# Repères d'angles sur la plaque à aiguille

Vous pouvez facilement réaliser un patchwork sans avoir à marquer, en utilisant les repères d'angles qui se trouvent sur la plaque à aiguille.

Il existe des repères d'angles pour 45, 60, 90 et 120 degrés.

# **Divers points droits**

# U1 Point droit avec aiguille au centre

Utilisez ce point pour piquer, coudre des fermetures à glissière, réaliser des rouleautés, etc.



# U2 Point droit avec aiguille à gauche Ce point sert à coudre le bord des tissus.



# **U3 Point Lock-a-Matic**

Ce point sert à consolider le début et la fin d'une couture avec des points arrière.

Lorsque vous atteignez l'extrémité d'une couture, appuyez une fois sur la touche de point arrière.

La machine coud quatre points arrière, quatre points avant, puis s'arrête automatiquement.

# U4 Point noué

Ce point spécial est utile lorsqu'il y a besoin d'un point noué invisible.

Abaissez l'aiguille à proximité du bord avant du tissu.

La machine coud plusieurs points noués sur place, puis continue de coudre vers l'avant.

Lorsque vous appuyez sur la touche de point arrière à la fin de la couture, la machine coud plusieurs points noués sur place, puis s'arrête automatiquement.

# U5 Triple point stretch

Ce point solide et durable est conseillé pour les travaux exigeant une élasticité et une solidité pour assurer un confort et une durabilité.

Il peut servir à renforcer des zones telles que les entrejambes et les emmanchures.

Il peut également être utilisé dans les travaux de réalisation de sacs à dos, pour renforcer leur solidité.

# U6 Point stretch étroit

Ce point stretch étroit sert à empêcher les tricots de froncer et de coudre en biais, tout en permettant une couture totalement plate.









# Réglages manuels des pointsAppuyez sur la touche Réglage

Appuyez sur la touche Réglage pour ouvrir la fenêtre des réglages manuels.

Vous pouvez modifier la position de chute de l'aiguille des points droits, la longueur de point et la tension du fil de l'aiguille.

Appuyez sur la touche "+" pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la droite.

Appuyez sur la touche "--" pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la gauche.

Appuyez sur la touche "+" ou "-" au milieu pour modifier la longueur de point.

Cette machine dispose d'un réglage automatique de la tension du fil, mais vous pouvez avoir besoin de régler manuellement l'équilibre de tension en fonction de vos besoins ou de régler la tension du fil avec précision selon vos goûts.

Appuyez sur la touche "+" pour augmenter la tension. Appuyez sur la touche "-" pour diminuer la tension.





C Auto 🥼

Utility(U)

A

C

Straight Stitch



# Points zigzag

Les points zigzag peuvent être utilisés dans diverses applications, dont le surfilage. Ils peuvent être utilisés sur la plupart des étoffes tissées.

Un point zigzag dense peut également être utilisé pour les appliqués.

# Réglages manuels des points

Appuyez sur la touche Réglage pour ouvrir la fenêtre des réglages manuels.

Vous pouvez modifier la largeur de point (ou la position de chute de l'aiguille des points droits), la longueur de point et la tension du fil de l'aiguille.

Appuyez sur la touche "+" ou "-" située en dessous de la valeur que vous voulez modifier.



# Divers points de surfilage

# **U9 Point zigzag multiple (point pour tissu tricot):** Pied zigzag A

Ce point sert à finir le bord brut de tissus synthétiques et d'autres tissus extensibles qui ont tendance à froncer.

Piquez le long du bord du tissu en laissant un rentré de couture suffisant. Après la couture, réduisez le rentré de couture plus près des points.

**U10 Point de surfilage:** Pied de point surjet C Ce point peut être utilisé pour coudre et en même temps surfiler les bords d'un tissu.

Utilisez ce point lorsque vous n'avez pas besoin d'ouvrir deux épaisseurs à plat.

Positionnez le bord du tissu à côté du guide du pied, puis commencez à coudre.

# U11 Point tricot: Pied zigzag A

Ce point est conseillé pour coudre des tissus comme les tricots synthétiques et le velours extensible car il offre une grande élasticité et solidité.

Piquez le long du bord du tissu en laissant un rentré de couture suffisant.

Après la couture, coupez le rentré de couture près des points.

**U12 Point surjet double:** Pied de point surjet C Ce point est idéal pour les tissus qui ont tendance à s'effilocher facilement, comme le lin et la gabardine. Deux rangées de points zigzag sont cousues simultanément par-dessus la bordure du tissu pour l'empêcher de s'effilocher.

**U13 Point de surjet:** Pied de surfilage M Ce point offre une finition de bordure professionnelle, similaire à celle que l'on obtient avec une surjeteuse commerciale.

# **ATTENTION:**

Lorsque le pied de point surjet C ou le pied de surfilage M sont utilisés, la largeur du point zigzag doit être de 5,0 ou plus, afin d'empêcher l'aiguiller de heurter les câbles du pied.









# Point d'ourlet invisible

Sélectionnez le modèle U14 pour les tissus stables ou le modèle U15 pour les tissus élastiques.

# **REMARQUE:**

La largeur de point des modèles U14 et U15 ne peut pas être modifiée mais la position de chute de l'aiguille si.

# Pliage du tissu

Pliez le tissu afin de former un ourlet en laissant un rentré de couture de 0,5 cm comme illustré.

- (A) Tissus moyennement épais à épais : Le bord brut doit être surfilé.
- (B) Tissus fins : Pliez le bord brut sur 1 cm.

#### Couture

Positionnez le tissu de façon à ce que le pli soit à gauche du guide situé sur le pied. Abaissez le pied-debiche.

Ajustez la position de chute de l'aiguille, le cas échéant. Piquez en guidant le pli le long du guide.

Une fois le travail de couture terminé, ouvrez le tissu et placez-le à plat. La couture du côté droit du tissu est presque invisible.

## Réglage de la position de chute de l'aiguille

Appuyez sur la touche Réglage pour ouvrir la fenêtre des réglages manuels.

Appuyez sur la touche "+" pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la gauche.

Appuyez sur la touche "–" pour déplacer la position de chute de l'aiguille vers la droite.

Appuyez sur la touche OK pour enregistrer les réglages.

L'aiguille doit juste percer le bord plié lorsqu'elle vient piquer à gauche.

#### **REMARQUE:**

La position de chute de l'aiguille se déplace tandis que la largeur de point reste la même.



Point d'ourlet visible Sélectionnez le modèle U17.

Pliez et repassez un ourlet unique. Disposez le tissu, l'endroit face à vous. Cousez le long du pli à la profondeur désirée.

Coupez l'excédent de tissu sur l'envers.





# Boutonnières et points spéciaux

# Divers types de boutonnière

B1	0	<b>B1 Boutonnière (carrée) avec détecteur</b> Cette boutonnière carrée est très utilisée sur les tissus moyennement épais épais. La taille de la boutonnière est automatiquement détermine en plaçant un bouton dans le pied.
B2	AUTO	<b>B2 Boutonnière (carrée) automatique</b> Cette boutonnière carrée est similaire la boutonnière carrée avec détecteur sauf que vous pouvez régler manuellement et mémoriser la taille de la boutonnière pour coudre des boutonnières de la même taille.
B3	0	<b>B3 Boutonnière bords arrondis</b> Ce type de boutonnière est utilis sur les tissus fins moyennement épais, notamment les chemisiers et vêtements pour enfants.
B4	0	<b>B4 Boutonnière tissus fins</b> Cette boutonnière est arrondie aux deux bouts, et est idéale pour les tissus délicats et fins comme la soie fine.
B5	ß	<b>B5 Boutonnière œillet</b> La boutonnière œillet est très utilisée sur les tissus moyennement épais épais. Elle convient également aux boutons plus grands et plus pais.
B6	S	<b>B6 Boutonnière œillet arrondie</b> Cette boutonnière est utilisée pour les boutons plus épais et les tissus moyennement épais.
B7	Å	<b>B7 Boutonnière de tailleur</b> Cette boutonnière durable est utilisée pour les boutons et les tissus épais.
B8	0	<b>B8 Boutonnière œillet</b> ( bout renforc conique) Cette boutonnière est utilisée pour les vêtements façon tailleur, les étoffes tissées, etc.
B9	Ū	<b>B9 Boutonnière œillet</b> ( bout renforc dense) Cette boutonnière est utilisée pour les vêtements façon tailleur, les vestes, en particulier les vêtements pour homme, les étoffes tissées, etc.
B10		<b>B10 Boutonnière pour tissus extensibles</b> Cette boutonnière peut être utilisée sur les tissus extensibles. Mais elle peut également servir de boutonnière fantaisie.
B11		<b>B11 Boutonnière pour tissus tricot</b> Cette boutonnière est spécialement adaptée aux tricots. Mais elle peut également servir de boutonnière fantaisie.
B12	$\blacksquare$	<b>B12 Boutonnière lÅfancienne</b> Cette boutonnière ressemble un point ancien. Elle a un aspect artisanal séduisant et constitue une jolie boutonnière fantaisie.
B13		<b>B13 Boutonnière passepoilée</b> Ceci est un modèle de gabarit de boutonnière passepoilée (surpiquée) cousue à la main.




## Boutonnière (carrée) avec détecteur

Sélectionnez le modèle B1.

#### Couture

- 1 Installez le pied de boutonnière automatique R en enclenchant la charnière dans l'échancrure du support de pied. Relevez le pied-de-biche.
- 2 Tirez le porte bouton vers l'farrière et placez-y le bouton. Resserrez bien le porte bouton autour du bouton.

#### **REMARQUES:**

La taille de la boutonnière est automatiquement déterminée en plaçant un bouton dans le porte bouton qui se trouve l'arrière du pied de boutonnire automatique R.

Le porte bouton du pied accepte des boutons d'un diamètre pouvant atteindre 2,5 cm.

Si le bouton est extrêmement épais, réalisez un échantillon de boutonnière sur une chute du tissu que vous utilisez. Si le bouton entre difficilement dans l'échantillon de boutonnière, vous pouvez augmenter la longueur de la boutonnière en tirant un peu le porte bouton vers l'arrière. Ceci permet d'augmenter la longueur de la boutonnière.

- 3 Abaissez fond le levier de boutonnière.
- 4 Appuyez sur la touche de marche/arrêt pour coudre la boutonnière.

#### **REMARQUE:**

Un message d'avertissement apparaît et la machine s'arrête automatiquement si vous commencez coudre une boutonnière sans abaisser le levier de boutonnière.

Appuyez sur la touche Quitter et abaissez le levier de boutonnière pour redémarrer la machine.

- 5 Lorsque la boutonnière est terminée, relevez fond le levier de boutonnière.
- 6 Retirez le tissu et placez une épingle juste sous la barre d'farrêt chaque extrémit, afin d'féviter de couper accidentellement les fils. Coupez la fente lÅfaide du découd vite. Utilisez un poinçon perforer pour ouvrir une boutonnière œillet.

#### **REMARQUE:**

Vérifiez que l'espace entre le coulisseau et la butée avant est nul, sinon la longueur de gauche et celle de droite seront différentes.







Step 2 Sew up to start position, then press " ∩ ".

Sew to length required,

then press "

Step 1





Step 3 Machine stops when BH is completed.





#### Boutonnière (carre) automatique

Sélectionnez le modèle B2.

Tirez le porte bouton fond pour le sortir.

Marquez la position de la boutonnière sur le tissu. Placez le tissu sous le pied. Appuyez deux fois sur le bouton de position d'aiguille Haute/Basse. Retirez le tissu vers la gauche pour tirer le fil de l'aiguille par le trou du pied.

Placez le tissu sous le pied, puis abaissez l'faiguille au point de départ.

Abaissez ensuite le pied de boutonnière automatique R.

#### **REMARQUES** :

Il n'fest pas nécessaire d'fabaisser le levier de boutonnière.

Si vous souhaitez changer la largeur de la boutonnière et la densit de point, appuyez sur la touche Réglage. Pour coudre une boutonnière plus longue que la taille permise par le pied de boutonnière automatique R, utilisez le pied de point pass F.

#### Etape-1:

Commencez par coudre le côt gauche en vous arrêtant l'extrémit de la marque de la boutonnière. Appuyez ensuite sur la touche de point arrière.

#### Etape-2:

Appuyez sur la pédale. La machine effectue automatiquement une barrette et coud le côt droit de la boutonnière.

Arrêtez la machine lorsque vous êtes juste l'oppos du point de départ.

Appuyez sur la touche de point arrière.

#### Etape-3:

Gardez le pied sur la pédale. La machine effectue l'arrêt, noue les points et s'arrête automatiquement lorsque la boutonnière est terminée.

Pour réaliser la prochaine boutonnière, positionnez le tissu et appuyez sur la pédale.

Pour coudre une autre boutonnière de taille différente, appuyez sur la touche Quitter . La machine coud une autre boutonnière identique la première chaque appui sur la pédale.

#### **REMARQUE:**

Pour couper l'ouverture de boutonnière, reportez-vous aux consignes de la page précédente.









#### Boutonnière cordonnet

Pour coudre une boutonnière cordonnet, suivez la même procédure que pour la boutonnière avec détecteur et reportez-vous aux consignes de la page 33.

Sélectionnez le modèle B1.

Le pied de boutonnière automatique R étant relevé, accrochez le cordonnet de remplissage sur l'ergot se trouvant à l'arrière du pied de boutonnière. Placez les extrémités du cordonnet vers vous, sous le pied de boutonnière, en dégageant la partie avant. Accrochez les extrémités du cordonnet de remplissage dans la fourchette à l'avant du pied de boutonnière automatique R pour les maintenir.

- 1 Ergot
- 2 Fourchette

Piquez l'aiguille dans le vêtement au point où la boutonnière doit commencer, puis abaissez le pied. Appuyez sur la touche de marche/arrêt ou sur la pédale pour coudre la boutonnière.

Les deux bords de la boutonnière et les barres d'arrêt seront cousus par-dessus le cordonnet. La machine s'arrête automatiquement lorsqu'elle a terminé.

Retirez le tissu de la machine et coupez uniquement les fils de couture.

Tirez sur l'extrémité gauche du cordonnet pour le tendre.

Enfilez l'extrémité du cordonnet au travers d'une aiguille à repriser, tirez-le vers l'envers du tissu et coupez.

#### **REMARQUES:**

Réglez la largeur de point en fonction de l'épaisseur du cordonnet utilisé.

Pour couper l'ouverture de boutonnière, référez-vous à la page 33.

#### **Réglages manuels**

#### Modification de la largeur de la boutonnière

Appuyez sur la touche Réglage pour ouvrir la fenêtre des réglages manuels.

Appuyez sur la touche "+" pour augmenter la largeur de boutonnière.

Appuyez sur le signe "--" pour diminuer la largeur de boutonnière.

Appuyez sur la touche OK pour enregistrer les réglages.

# Modification de la densité de point de la boutonnière

Appuyez sur la touche "+" pour que les points de la boutonnière soient moins denses.

Appuyez sur la touche "--" pour que les points de la boutonnière soient plus denses.



 $\bigcirc \checkmark$ 

 $( \$ 

2

IVVVVVV



\*\*\*\*\*

IVVVVVV

3

#### **Reprises**

La MC 11000 reprend automatiquement les déchirures et les trous. Ce point permet de réparer rapidement et facilement tous les trous, grands et petits.

Sélectionnez le modèle B15.

1. Installez le pied de boutonnière automatique R et retirez complètement le porte bouton.

#### Couture

2. Appuyez sur la pédale et piquez sur la longueur voulue, puis appuyez sur la touche de point arrière. La longueur requise pour la reprise est maintenant déterminée.

Appuyez sur la pédale et continuez de piquer jusqu' ce que la machine s'arrête automatiquement.

3. Cousez angle droit une autre couche de points de reprise par-dessus la précédente.

#### **REMARQUE:**

La longueur maximum permise pour la reprise est de 2 cm et la largeur maximum de 0,7 cm.







#### Couture dÅfune reprise de la même taille

Appuyez simplement sur la pédale pour coudre une autre reprise de la même taille.

Pour coudre une autre reprise de taille différente, appuyez sur la touche Quitter X.

Égalisation d'fune reprise

Vous pouvez rectifier les points inégaux d'fune reprise en appuyant sur la touche "-" ou "+". Si le coin gauche est plus bas que le côté droit,

appuyez sur la touche "+" pour le rectifier, et vice versa.



#### Arrêts de couture

L'arrêt de couture sert à renforcer les poches, les entrejambes et les passants de ceinture pour les rendre plus solides.

Sélectionnez le modèle B16 et installez le pied de point passé F.



#### Couture

Appuyez sur la pédale et piquez sur la longueur voulue, puis appuyez sur la touche de point arrière. La longueur de l'arrêt est maintenant définie.

**REMARQUE:** La longueur maximum d'un arrêt est de 1,5 cm.



#### Couture d'une barre d'arrêt de la même taille

Pour coudre une autre barre d'arrêt de la même taille, appuyez simplement sur la pédale jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

Pour coudre une autre barre d'arrêt de taille différente, appuyez sur la touche Quitter X.





# 



#### Points de couture des braguettes (B17 et B18)

Le point de couture des braguettes consiste à coudre un point d'arrêt triangulaire au bas des braguettes à fermeture à glissière et sur les poches latérales des pantalons d'homme.

Installez le pied de point passé F.

#### Couture

Placez le tissu sous le pied, puis abaissez l'aiguille au bas de la braguette à fermeture à glissière. Piquez jusqu'à ce que la machine s'arrête automatiquement.

#### Œillet

Les œillets sont utilisés pour les crans de ceinture, par exemple.

Sélectionnez le modèle B19, B20 ou B21 et installez le pied de point passé F.

Appuyez sur la pédale pour coudre. La machine s'arrête automatiquement lorsqu'elle a terminé.

Ouvrez l'œillet avec une alêne, un poinçon ou des ciseaux pointus.

Modification de la forme de l'œillet

- Si l'œillet s'ouvre, appuyez sur la touche "-".
- Si l'œillet dépasse, appuyez sur la touche "+".







#### Couture avec une aiguille jumelée

Certains points utilitaires et fantaisie peuvent être cousus à l'aide de l'aiguille jumelée.

## **ATTENTION:**

Mettez la machine hors tension avant de changer l'aiguille.

Utilisez l'aiguille jumelée livrée avec les accessoires standard.

#### **REMARQUE:**

Pour coudre des motifs avec l'aiguille jumelée, effectuez préalablement un test des points. Utilisez le pied zigzag A ou le pied pour point passé F pour coudre avec une aiguille jumelée.

Insérez le porte-bobine supplémentaire dans le support de bobine. Placez le coussinet de feutre et la bobine dessus.

Tirez sur les fils des deux bobines, puis faites-les passer par les points d'enfilage 1 à 5.

Vérifiez que les deux brins de fil ne sont pas emmêlés.

#### **REMARQUES:**

Vérifiez que chaque fil se dévide des bobines comme illustré.

L'enfilage par les points 1 à 5 est le même que pour la couture avec une seule aiguille.

Faites glisser l'un des fils à travers le guide-fil de la barre d'aiguille sur la gauche, et l'autre par le guide-fil sur la droite.

Enfilez les aiguilles de l'avant vers l'arrière.

#### **REMARQUES:**

L'enfile-aiguille automatique ne peut pas être utilisé avec l'aiguille jumelée.

Pour changer le sens de la couture, relevez l'aiguille et tournez le tissu.

Sélectionnez le modèle, puis appuyez sur la touche Aiguille jumelée.

Si le modèle sélectionné ne se prête pas à la couture avec une aiguille jumelée, la touche Aiguille jumelée s'estompe et devient inactive.

Une fois la couture terminée, appuyez sur la touche Aiguille jumelée et un message d'avertissement s'affiche.

Appuyez sur la touche OK et remplacez l'aiguille jumelée par une seule aiguille.











#### **Points fantaisie**

Les modèles de points de cette section peuvent être programmés et vous pouvez créer une combinaison de modèles.

#### Point de patchwork et de matelassage (Q)

Ce groupe se compose de 48 points utilisés pour réaliser du patchwork, du matelassage et des appliqués.

#### **REMARQUE:**

Les modèles Q1 à Q7 ne peuvent pas être programmés.

#### Points anciens (H)

Ce groupe se compose de points anciens et de points de croix destinés la couture artisanale et au décor de la maison.

#### Points passés fantaisie (S)

Vous pouvez allonger les points de ce groupe jusqu'à 5 fois leur longueur initiale tout en conservant la même densit de point.

Pour allonger le point, appuyez sur la touche Réglage pour ouvrir la fenêtre des réglages manuels. Appuyez sur la touche "+" pour augmenter le coefficient d'félongation ou sur la touche "–" pour le diminuer. La densit et la largeur des points peuvent également être modifiées.

Appuyez sur la touche OK pour enregistrer le coefficient dÅfélongation.

#### Points fantaisie (D)

Certains points utilitaires sont représentés dans ce groupe en tant que points programmables. Le nombre affich côt de l'fimage du point, sur la touche de point droit, indique le nombre de points d'fune unit programmable.

#### Points pictographiques (P)

Il existe 25 modèles de point regroupant des motifs saisonniers et des dessins adorables pour décorer les vêtements d'enfants.

42

X5



#### Biais gansé

Utilisez le pied guide cordonnet H pour coudre par dessus un ou trois brins de cordonnet. La laine, le fil floche, le fil à dentelle et le fil de laine fine peuvent être utilisés pour le cordonnet.

Installez le pied guide cordonnet H. Sélectionnez le modèle S2 pour le cordonnet à trois brins.

#### **REMARQUE** :

Le modèle U9 (triple point zigzag) peut également être utilisé.

Placez les trois brins de cordonnet sous le ressort du pied-de-biche. Veillez à faire passer chaque brin sous le ressort séparément.

1 Ressort





Tirez 10 cm de fil vers l'arrière sous le pied-de-biche. Les échancrures situées au bas du pied-de-biche maintiendront le cordonnet en place pendant que vous cousez par dessus.

Cousez soigneusement par dessus le cordonnet tout en guidant les brins de façon parallèle et régulière.



Pour un cordonnet à un seul brin, placez le brin au centre de l'échancrure du pied-de-biche. Sélectionnez le modèle U4 (point zigzag) et réglez la largeur de point en fonction de l'épaisseur du cordonnet.



#### Patchwork et matelassage (Q)

Ce groupe contient 48 modèles de point utilisés pour réaliser du patchwork et du matelassage. Les modèles Q1 à Q7 figurant sur la première page sont des points spéciaux pour le matelassage regroupés pour être utilisés avec l'option d'entraînement simple par griffe.

La touche d'entraînement simple par griffe apparaît dans la fenêtre de sélection de modèle à la place des touches de programmation.

#### Utilisation de la barre de matelassage

La barre de matelassage est très utile pour coudre des rangées de points parallèles et uniformément espacées.

Les accessoires standard comprennent deux barres de matelassage différentes : l'une utilisée avec le pied zigzag et l'autre utilisée avec le pied à entraînement régulier.

#### Fixation de la barre de matelassage au pied zigzag

Desserrez la vis qui se trouve derrière le porte-pied, puis insérez la barre de matelassage dans l'ouverture du porte-pied.

Réglez la barre de matelassage de façon à obtenir l'espacement voulu et resserrez la vis.

Réglez les rangées de points en suivant la rangée de point précédente à l'aide de la barre de matelassage.



# Fixation de la barre de matelassage au pied à entraînement régulier:

Insérez la barre de matelassage dans la fente située sur la couverture en plastique du pied en appuyant dessus.

Déplacez la barre de matelassage en fonction de l'espacement voulu.

Réglez les rangées de points en suivant la rangée de point précédente à l'aide de la barre de matelassage.









#### Programmation des combinaisons de modèles

#### **Touches de fonction**

#### 1 Touche de programmation

Appuyez sur cette touche pour programmer des combinaisons de modèles. Lorsque vous appuyez sur cette touche, les touches Déplacement du curseur, la touche Suppression, la touche Vérification de mémoire et la touche Sauvegarde de fichier s'affichent.

#### 2 Touches Déplacement du curseur

Appuyez sur les touches Déplacement du curseur pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite respectivement. Ces touchent servent à sélectionner, supprimer ou régler un modèle.

#### 3 Touche Suppression

Appuyez sur cette touche pour supprimer le modèle sélectionné.

#### 4 Touche Image miroir

Appuyez sur cette touche pour programmer une image miroir du modèle sélectionné.

#### 5 Touches Page précédente/Page suivante

Appuyez sur la touche pour afficher la page précédente.

Appuyez sur la touche pour afficher la page suivante.

#### 6 Touche Sauvegarde de fichier

Appuyez sur cette touche pour sauvegarder la combinaison de modèles programmée.

## 7 Touche Vérification de mémoire/Touche Recommencer

Appuyez sur cette touche pour vérifier les modèles programmés.

Cette touche se transforme en B (Recommencer) après le démarrage de la machine.

Elle vous permet de coudre les modèles programmés depuis le début.





#### Programmation du point noué automatique

Le point noué automatique  $\bigcirc$  peut être programmé à la fin d'une combinaison de modèles.

Ce point est présent sur chacune des pages de points programmables.

Appuyez sur le point noué automatique après avoir programmé la combinaison de modèles. La machine coud les modèles, noue les points à la fin de la combinaison, puis s'arrête automatiquement.

#### **REMARQUE:**

Si le coupe-fil automatique est activé en mode Couture ordinaire, la machine coupera les fils après avoir fait un point noué automatique (reportez-vous à la page 22).



#### Programmation du point de nœud

Exemple : pour agrandir l'espace entre les points de nœud. Appuyez sur la touche de programmation. Sélectionnez le modèle D13 (point de nœud).

Sélectionnez le modèle D1. Deux décomptes de points droits seront insérés.

Sélectionnez le modèle D13.

Sélectionnez le modèle D2. Trois décomptes de points droits seront insérés.

Commencez à coudre. La machine coud les points de nœud programmés de façon répétée.

#### Édition d'une combinaison de modèles de point

Exemple : pour programmer la combinaison de modèles S19, D61 et l'image miroir de S19.

- Ouvrez la page où se trouve le point passé et appuyez sur la touche de programmation. Sélectionnez le modèle S19.
- 2 Ouvrez la page 4 où sont répertoriés les points fantaisie. Sélectionnez le modèle D61.
- 3 Ouvrez la page du point passé de nouveau.
   Appuyez sur la touche Image miroir et sélectionnez le modèle S19.

# Édition d'une combinaison de modèles de point

**Exemple:** pour remplacer le modèle D61 de l'exemple ci-dessus par le modèle D48.

- 4 Appuyez sur la touche Déplacement du curseur pour déplacer le curseur sous le modèle D61.
- 5 Appuyez sur la touche Suppression et le modèle D61 est supprimé.
- 6 Ouvrez la page 4 où sont répertoriés les points fantaisie. Sélectionnez le modèle D48.
   Le modèle D48 sera inséré devant le

curseur.

#### Couture de la combinaison de modèles

Appuyez sur la touche Sauvegarde de fichier () pour ouvrir la fenêtre afin de pouvoir sauvegarder la combinaison de modèles programmée sous forme de fichier.

Pour ouvrir le fichier sauvegardé, appuyez sur la touche Ouverture de fichier.

#### **REMARQUE:**

Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous aux pages 86 et 87.



→

Satin(S)			1/2	1/2 🚺 📿 Auto 🅼		>		
Decorative						<b>B</b> E	φ<	건
~~MM								
	Z	3	4 *	<b>*</b>				
, MANNA	•	<b>*</b> <sup>10</sup>	<b>*</b> <sup>11</sup>	12	13 МИНИИНИ	14	*	P
15	16	17	¥ <sup>18</sup>	19		<b>L.S</b>	A~Z	(SET)
							?	

4











 Vous pouvez mélanger des lettres et des symboles pour réaliser des monogrammes.

#### **1 Touche Police**

Appuyez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre de sélection des polices de caractère. Vous pouvez sélectionner l'une des 3 polices et symboles.

#### 2 Touche Majuscules/minuscules

Vous pouvez sélectionner des lettres minuscules ou majuscules en appuyant sur cette touche.

#### 3 Touche Taille des lettres

Si vous appuyez sur cette touche, la taille de la lettre change à raison de 2/3 environ de sa taille pleine. Si vous appuyez sur cette touche deux fois, la lettre reprend sa taille d'origine.

#### 4 Touche Vérification de mémoire

Si vous appuyez sur la touche Vérification de mémoire  $\checkmark$ , la combinaison de modèles s'affiche en entier à l'écran.

Après le démarrage de la machine, cette touche se transforme en (B) (Recommencer).

#### 5 Touche Sauvegarde de fichier

Vous pouvez sauvegarder le monogramme ou le texte dans un fichier.

#### 6 Touches Déplacement du curseur

Ces touches servent à modifier votre monogramme. Appuyez sur la touche comportant une flèche vers la gauche pour déplacer le curseur vers la gauche. Appuyez sur la touche comportant une flèche vers la droite pour déplacer le curseur vers la droite.

#### 7 Touche Suppression

Appuyez sur cette touche pour supprimer le caractère ou le symbole sélectionné par le curseur.

#### 8 Touches Page précédente/Page suivante

Appuyez sur la touche pour afficher la page précédente.

# Appuyez sur la touche pour afficher la page suivante.

Les signes de ponctuation et les signes diacritiques figurent aux pages suivantes.



#### Programmation d'un monogramme

Pour programmer un monogramme, saisissez simplement les caractères.

**Exemple:** programmer " **Café**" en caractères d'imprimerie.

- Appuyez sur la touche Police et sélectionnez les symboles.
   Sélectionnez " ) ".
- 2 Appuyez sur la touche Police et sélectionnez Caractères d'imprimerie.
   Appuyez sur la touche Taille des lettres pour sélectionner des lettres de petite taille. Entrez "C".
- 3 Appuyez sur la touche Casse des lettres pour passer aux minuscules.
   Appuyez sur la touche Taille des lettres pour sélectionner la taille initiale des lettres. Entrez "a" et "f"
- 4 Appuyez deux fois sur la touche Page suivante. Entrez "é".

#### **REMARQUE:**

Insérez un espace après un symbole si un symbole et un caractère se chevauchent.

#### Édition du monogramme

**Exemple:** pour remplacer " )" par " ]" dans l'exemple ci-dessus.

- 5 Appuyez sur la touche Déplacement du curseur gauche pour déplacer le curseur sous " )".
- 6 Appuyez sur la touche Suppression et le motif " est supprimé.
- 7 Appuyez sur la touche Police et sélectionnez les symboles.
   Entrez " ] " et le symbole apparaîtra devant le "C".

#### Sauvegarde du monogramme

Lorsque vous appuyez sur la touche Sauvegarde de fichier (1997), la fenêtre de sauvegarde de fichier s'ouvre et vous permet de sauvegarder le monogramme sous forme de fichier.

Pour ouvrir le fichier sauvegardé, appuyez sur la touche Ouverture de fichier.

#### **REMARQUE:**

Pour obtenir des instructions détaillées, reportez-vous à la page 88.



#### Application de couture

L'application de couture est une fonction unique qui vous permet de disposer de 12 applications de couture utiles.

En appuyant sur la touche correspondant à l'application de couture, vous pouvez choisir le point et les réglages appropriés pour votre ouvrage.

La machine se configure automatiquement pour l'ouvrage sélectionné.

Le menu vous offre un choix de 12 applications.

- 1 Couture 3 Ourlet invisible
- 2 Surjet 4 Ourlet roulé
- 5 Couture de fermetures à glissière 6 Fronces
  - 0
- 8 Couture de boutons
- 7 Faufilage 9 Arrêt

- 10 Appliqué
- 11 Patchwork
- 12 Matelassage

#### **REMARQUE:**

Ne pas appuyer sur la touche d'application de couture lors de la programmation d'une combinaison de modèles, car la combinaison de modèles programmée risque d'être effacée.









#### Rouleauté

Cette section offre deux options pour la réalisation des ourlets roulés : l'une au point droit et l'autre au point zigzag.



Fixez le pied pour ourlet roulé D.

Pliez le bord du tissu pour former un ourlet de 0,3 cm de large et de 5 cm de long, puis repassez.

Placez le tissu de manière à aligner le bord de l'ourlet avec le guide du pied.

Abaissez le pied et piquez plusieurs points lentement tout en tirant sur les fils pour faciliter l'entraînement du tissu.

Arrêtez la machine et piquez l'aiguille dans le tissu. Relevez le pied et insérez la partie pliée du tissu dans la courbure du pied.

Abaissez le pied et piquez tout en soulevant le bord du tissu afin de le présenter de manière uniforme et régulière dans la courbure.





Zipper1





#### Couture de fermetures à glissière

Cette section fournit 2 options de couture de fermeture à glissière : l'une pour les fermetures à rabat et l'autre pour les fermetures à glissière invisibles.

#### Couture de fermetures à glissière à rabat

Appuyez sur l'icône de fermeture à glissière à rabat et la fenêtre de couture des fermetures s'ouvre.

- (A) Pour coudre le côté gauche de la fermeture, fixez le pied à semelle étroite E avec la charnière sur le côté droit.
- (B) Pour coudre le côté droit de la fermeture, fixez le pied à semelle étroite E avec la charnière sur le côté gauche.

#### Préparation du tissu

Ajoutez 1 cm à la taille de la fermeture à glissière. Cette longueur correspond à la longueur totale de l'ouverture.

Placez le tissu endroit contre endroit, puis piquez jusqu'à l'extrémité de l'ouverture avec un rentré de 2 cm.

Faites un point arrière pour sécuriser la couture. Augmentez manuellement la longueur de point à 5.0, puis bâtissez l'ouverture de la fermeture en relâchant la tension du fil.

#### Couture

 Repliez le rentré de couture gauche. Tournez le rentré droit vers le dessous pour former un pli de 0,2 à 0,3 cm. Placez les dents de la fermeture à glissière près du pli et épinglez cette dernière. Rendez à la longueur de point et à la tension de fil

leurs valeurs par défaut.



- 2. Fixez le pied à semelle étroite E avec la charnière sur le côté droit. Abaissez le pied sur le dessus de la fermeture, en bas, afin que l'aiguille pique le tissu à côté du pli et du ruban de fermeture. Cousez le long de la fermeture à glissière en guidant les dents de la fermeture le long du bord inférieur du pied.
- Piquez toutes les couches à côté du pli. Arrêtez-vous 5 cm avant que le pied à semelle étroite E n'atteigne le curseur sur le ruban de la fermeture à glissière.

Piquez légèrement l'aiguille dans le tissu. Relevez le pied et ouvrez la fermeture à glissière. Abaissez le pied et poursuivez le reste de la couture.

- Fermez la fermeture à glissière et étalez complètement le tissu, l'endroit du tissu orienté vers vous. Bâtissez ensemble le tissu ouvert et le ruban de la fermeture à glissière.
- 5. Fixez le pied à semelle étroite E avec la charnière sur le côté gauche.

Piquez au point arrière en travers de l'extrémité de l'ouverture sur 1cm.

Traversez le vêtement et le ruban de la fermeture à glissière, en guidant les dents de la fermeture le long du bord inférieur du pied.

Arrêtez-vous à environ 5 cm du haut de la fermeture à glissière.

Piquez l'aiguille dans le tissu, relevez le pied, enlevez les points de bâti et ouvrez la fermeture à glissière.

6. Abaissez le pied et effectuez le reste de la couture en faisant bien attention à ce que pli reste de la même taille.



#### Couture de fermetures à glissière invisible

#### **REMARQUE:**

Vous aurez besoin du pied-de-biche pour fermeture invisible (pièce numéro 200-333-001) disponible en option auprès des distributeurs de Janome.

Appuyez sur l'icône de fermeture invisible et la fenêtre affichera les touches icônes détaillées. Lorsque vous appuyez sur chaque touche icône durant le processus de couture, la machine configure automatiquement chaque étape de couture et fait apparaître le pied-de-biche requis à l'écran.

#### Préparation du tissu

Prévoyez une fermeture à glissière invisible mesurant 2 cm de plus que l'ouverture.

Fixez le pied zigzag A. Placez le tissu endroit contre endroit, puis piquez jusqu'à l'extrémité de l'ouverture avec un rentré de 2 cm. Appuyez sur la touche de point arrière pour sécuriser les coutures.

Appuyez sur la touche icône Bâti et bâtissez l'ouverture sur 0,3 cm à l'intérieur de la ligne de couture.

Placez les dents de la fermeture à glissière de droite près du pli et épinglez cette dernière.

Pliez le rentré de couture gauche sur le corps du vêtement. Ouvrez la fermeture à glissière et placez-la sur le rentré de couture droit à l'envers.



# Couture

1 Appuyez sur la touche icône Dents de droite et fixez le pied-de-biche pour fermeture invisible (accessoire optionnel).

Soulevez les dents de la fermeture du côté droit et abaissez le pied de façon à ce que l'échancrure gauche du pied accroche les dents de la fermeture. Piquez le ruban de la fermeture et le tissu jusqu'à l'extrémité de l'ouverture. Faites des points arrière pour consolider la couture.

2 Appuyez sur la touche icône Couture du ruban.
 Relevez le pied et ouvrez la fermeture à glissière.
 Fixez le pied à semelle étroite E avec la charnière sur le côté gauche.

Tournez et pliez le corps du vêtement vers la droite. Piquez le long du bord gauche du ruban de la fermeture à glissière et cousez des points arrière à 2 cm du bas de la fermeture.

- 3 Appuyez sur la deuxième touche icône Couture du ruban. Relevez le pied-de-biche et remettez-le en place avec la charnière sur le côté droit.
  Tournez et pliez le corps du vêtement vers la gauche.
  Piquez le long du bord droit du ruban de la fermeture à glissière et cousez des points arrière à 2 cm du bas de la fermeture.
- 4 Appuyez sur la touche icône Dents de gauche. Relevez le pied et remplacez-le par le pied-de-biche pour fermeture invisible. Retirez les points de bâti et ouvrez la fermeture à glissière sur toute sa longueur. Soulevez les dents de la fermeture du côté gauche et abaissez le pied de façon à ce que l'échancrure droite du pied accroche les dents de la fermeture. Piquez le ruban de la fermeture et le tissu jusqu'à l'extrémité de l'ouverture. Faites des points arrière
  - pour consolider la couture.
- 5 Faites coulisser l'élément bloquant jusqu'à 0,3 cm sous l'extrémité de l'ouverture et fixez-le avec des pinces.





#### Couture de boutons

Utilisez le pied pour boutons T et diminuez la pression du pied-de-biche.

Lorsque vous posez un bouton sur un tissu épais, vous devez confectionner une queue de bouton en utilisant la plaque pour queues de bouton.

La griffe d'entraînement s'abaisse automatiquement lorsque vous sélectionnez la section consacrée à la couture des boutons.

Installez le pied pour boutons T (reportez-vous à la page 17) et réglez le sélecteur de pression du pied-debiche sur "2".

Placez un bouton sur le tissu et abaissez l'aiguille dans le trou gauche du bouton en tournant le volant avec la main.

Abaissez le pied-de-biche pour maintenir le bouton en place en alignant le bouton dans le sens voulu.

Relevez l'aiguille en tournant le volant jusqu'à ce que la barre à aiguille oscille vers la droite.

Appuyez sur la touche "+" ou "-" pour permettre à l'aiguille de piquer dans le trou droit du bouton.

Piquez l'aiguille dans le tissu et mettez en place la plaque pour queues de bouton entre le bouton et le tissu.

Démarrez la machine pour coudre jusqu'à ce qu'elle s'arrête automatiquement.

Retirez le tissu de la machine.

Tirez le fil de l'aiguille à l'extrémité de la couture pour faire remonter le fil de canette à l'endroit du tissu.



Tirez les deux fils entre le bouton et le tissu.

Enroulez les fils pour former une queue et nouez-les.











#### Fronces

Cette section vous permet non seulement de coudre des points de fronces normaux mais elle vous fournit également un point spécial pour ajuster une tête de manche.

# Ajustement d'une tête de manche (contraction de la lisière)

Cousez deux rangées de points à 3 mm l'une de l'autre le long de la lisière de la tête de la manche. Tirez doucement les fils pour contracter le haut de la manche en faisant coïncider sa dimension avec celle de l'emmanchure.

Veillez à ne pas former de fronces en haut de la manche.

# Bâti

Installez le pied de point passé F ou le pied de reprise P-2.

Lorsque le bâti est sélectionné, la griffe d'entraînement s'abaisse automatiquement.

### **REMARQUE:**

Reportez-vous à la page 17 pour savoir comment installer le pied de reprise P-2.

### Couture

Maintenez le tissu bien tendu et appuyez sur la pédale. La machine effectue un point, puis s'arrête automatiquement.

Faites glisser le tissu vers l'arrière pour le point suivant.







# Faufilage

Utilisez ce point pour faufiler une fermeture éclair ou pour l'essayage d'un vêtement avant de le piquer pour de bon.



20

6

#### Patchwork

Couture de pièces de patchwork Cette section comprend 3 points pour coudre des pièces de patchwork.

Par défaut, la longueur du point est réglée sur 1,8 mm, ce qui convient parfaitement à la couture des pièces de patchwork. Vous pouvez cependant affiner cette valeur en appuyant sur la touche "+" ou "-".

Mettez en place le pied-de-biche de 6 mm O afin de conserver un rentré de couture constant de 6 mm. Placez 2 morceaux de tissu endroit contre endroit. Disposez les pièces de patchwork sous le pied en faisant coïncider la lisière du tissu avec le guide du pied-de-biche.



Vous pouvez facilement coudre les pièces d'un patchwork en obtenant l'angle désiré sans avoir à marquer, en utilisant les repères d'angles qui se trouvent sur la plaque à aiguille.





#### Matelassage

#### Point de pinçage

Vous pouvez consolider plusieurs couches de tissu et de molleton à l'aide du point de pinçage. Installez le pied de point passé F. La machine effectue un cycle de points puis s'arrête

automatiquement.



#### Matelassage libre

Installez le pied de reprise P-2 (reportez-vous à la page 17).

#### Couture

Abaissez le pied, puis guidez manuellement le tissu afin de coudre le long du modèle tracé sur le tissu.





# Menu à accès rapide

La fenêtre Menu à accès rapide affiche des listes à consultation instantanée comportant les points classés par catégorie dans lesquelles vous pouvez sélectionner rapidement et facilement le point que vous désirez utiliser.

Sélectionnez l'une des 9 listes pour ouvrir la fenêtre de sélection de point correspondant à la catégorie sélectionnée.

#### **REMARQUE:**

Ne pas appuyer sur la touche de menu rapide lors de la programmation d'une combinaison de modèles, car la combinaison de modèles programmée risque d'être effacée.









#### Rectification des modèles de point déformés

Les résultats obtenus avec les modèles de point stretch peuvent varier selon les conditions de couture (vitesse de couture, type de tissu, nombre d'épaisseurs, etc.) Faites toujours un essai de couture sur une chute du tissu que vous voulez utiliser.

Si des modèles de point fantaisie, des lettres, des chiffres ou des boutonnières manuelles sont déformés, vous pouvez les corriger grâce au cadran d'équilibrage d'avancement.

#### **REMARQUE:**

Pour la couture normale, réglez le cadran d'équilibrage d'avancement sur la position neutre, c.à.d. que la rainure du cadran est alignée avec le repère de réglage standard.

#### Modèles de point stretch fantaisie

Si le modèle est comprimé, tournez le cadran dans le sens du "+".

Si le modèle est étiré, tournez le cadran dans le sens du "–".

#### Lettres et chiffres

Si le modèle est comprimé, tournez le cadran dans le sens du "+".

Si le modèle est étiré, tournez le cadran dans le sens du "-".

#### Équilibre des points d'une boutonnière automatique

L'équilibre des points des rangées de droite et de gauche d'une boutonnière automatique peut varier selon les conditions de couture. Si les points ne sont pas équilibrés, égalisez-les à l'aide du cadran d'équilibrage d'avancement.

Si la rangée de droite est plus dense, tournez le cadran dans le sens du "+".

Si la rangée de gauche est plus dense, tournez le cadran dans le sens du "—".

#### **REMARQUE:**

Remettez le cadran sur la position neutre lorsque vous avez terminé la couture.







# MODE BRODERIE Tambour à broder

#### Tambour à broder ST

Tambour de dimension standard, comportant une surface de broderie de 12,6 cm sur 11 cm, pour broder des motifs de broderie intégrés, etc.

- 1 Cerceau extérieur
- 2 Cerceau intérieur
- 3 Bouton de fixation
- 4 Vis de serrage du tambour
- 5 Gabarit

Gabarit pour tambour à broder ST

- 6 ndique les limites de broderie pour les motifs intégrés et les motifs de carte PC 1001 et plus.
- 7 Point de départ des motifs intégrés
- 8 Point de départ pour un monogramme dans le sens horizontal
- 9 Point de départ pour un monogramme dans le sens vertical

#### Tambour à broder SQ

Tambour de grande dimension, offrant une surface de broderie de 20 cm sur 20 cm, pour broder des motifs combinés et de grande dimension.

- 1 Cerceau extérieur
- 2 Cerceau intérieur
- 3 Bouton de fixation
- 4 Vis de serrage du tambour
- 5 Gabarit

Gabarit pour tambour à broder SQ

- 6 Point de départ des motifs intégrés
- 7 Repères de positionnement du gabarit

#### **REMARQUE:**

Les quatre incisions sur le gabarit ne coïncident pas avec les lignes de référence.



#### Stabilisateurs

Pour obtenir la meilleure qualité de broderie, il est essentiel d'utiliser un stabilisateur.

#### Utilisation:

Le stabilisateur doit être fixé au revers du tissu. Plusieurs couches de stabilisateurs peuvent s'avérer nécessaires.

Pour les tissus fermes, vous pouvez placer une mince feuille de papier sous le tissu.

Utilisez le type non adhésif pour broder des tissus qui ne peuvent être repassés ou pour les sections difficiles à repasser.

Découpez le stabilisateur à une dimension supérieure au tambour de broderie et placez-le sur le tambour de façon à ce que la pièce entière soit fixée par le tambour afin d'éviter un manque de rigidité du tissu.

#### Fixation du stabilisateur

Placez le côté brillant du stabilisateur sur l'envers du tissu. Relevez un coin du stabilisateur et appliquez-le avec le fer à repasser.

#### **REMARQUES:**

Relevez un coin du stabilisateur afin de faciliter le décollage de tout excédent après la couture. La température de repassage peut varier en fonction du type d'adhésif du stabilisateur.

#### Types de stabilisateurs

Туре	Utilisation	Propriétés
Détachable	Étoffes tissées stables	Composé d'une fibre qui se détache facilement.
À repasser	Jersey et toute sorte de tissus instables	Avec adhésif qui se fixe avec un fer à repasser.
À découper	Jersey et toute sorte de tissus instables	Étoffes non tissées indéchirables.
Soluble dans l'eau	Broderie blanche ou en dentelle. Endroit des tissus bouclés comme les serviettes de bain pour éviter que les boucles ne traversent la broderie.	Film mince soluble dans l'eau.
Collant	Stabiliser un petit morceau de tissu ou un ouvrage qui ne peut pas être fixé au tambour. Velours et autres tissus grattés sur lesquels le tambour laisserait des marques permanentes.	Papier collant

### Pression du pied

Pour broder, réglez la pression du pied sur "2".

#### Aiguilles

Utilisez une aiguille à pointe bleue (pour les tissus fins à moyennement épais) ou une aiguille à pointe rouge (pour les tissus moyennement épais à épais).



### Placement du tissu dans le tambour à broder

Marquez les lignes de centrage sur l'endroit du tissu avec une craie de tailleur.

- 1 Tissu
- 2 Lignes de centrage

Desserrez la vis de serrage du tambour située sur le cerceau extérieur.

Posez le cerceau intérieur et le gabarit sur le tissu, en faisant correspondre les lignes de centrage.

- 3 Vis de serrage du tambour
- 4 Cerceau intérieur
- 5 Gabarit
- 6 Cerceau extérieur

#### **REMARQUES:**

Lorsque vous placez le tissu sur le tambour de broderie, posez le cerceau extérieur sur une surface plane.

Pour les tissus fins et extensibles, utilisez un stabilisateur adhésif (du type à repasser) au revers du tissu.

Plusieurs couches de stabilisateurs peuvent s'avérer nécessaires.

Enfoncez-les dans le cerceau extérieur.

Serrez la vis située sur le cerceau extérieur pour tendre le tissu. Veillez à ce que le tissu soit tendu comme un tambour dans le cerceau.

Retirez le gabarit.



#### Placement du bras du chariot de broderie

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position de marche et relevez le pied-de-biche.

Appuyez et maintenez le levier de déblocage du chariot et faites basculer le bras du chariot jusqu'à ce qu'il soit complètement déployé.

Débloquez le levier de déblocage du chariot.

Keep hands clear. Carriage will now move to set position.

Appuyez sur la touche du mode Broderie. Un message d'avertissement s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche OK.

Le chariot se met dans la position correspondant au placement du tambour.

## **REMARQUE:**

Assurez-vous d'avoir mis le bras du chariot en position sortie avant d'appuyer sur la touche du mode Broderie.

#### 

Pour éviter d'abîmer le chariot, ne pas pousser ni soulever celui-ci une fois qu'il est mis en place en position sortie.



### Fixation du tambour à broder sur la machine

Tournez le bouton de fixation de façon à ce qu'il soit parallèle au bras du chariot, et fixez le tambour sur le chariot.

Fixez le tambour en insérant les broches dans les orifices du chariot.

- 1 Bouton de fixation
- 2 Orifices du chariot
- 3 Broches

Tournez le bouton de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre pour assujettir le tambour.

# 

N'installez pas le tambour à moins d'avoir mis le bras du chariot en position de réglage.

Prévoyez toujours suffisamment d'espace à l'arrière de la machine pour le chariot avant de commencer à broder.

N'essayez jamais de déplacer le chariot à la main ou de toucher le chariot lorsqu'il est en mouvement. Prenez soin de ramener le chariot en position de rangement avant de couper l'alimentation.



#### Support de fil

Pour éviter de broder sur le fil d'aiguille, placez l'extrémité du fil sur le support de fil.

Faites passer le fil de l'aiguille à travers l'orifice du pied de broderie, puis amenez-le jusqu'au support de fil. Laissez pendre le fil sur le support de fil de l'avant vers l'arrière.









#### Retirer le tambour du chariot

Appuyez sur la touche de retour de chariot . Un message d'avertissement s'affiche à l'écran.

Retirez le tambour du chariot. Appuyez sur la touche OK et le chariot se remettra dans la position initiale.

Le mode Couture ordinaire s'affiche à l'écran.

Replier le chariot pour le mettre en position de rangement.



N'effectuez pas le retour du chariot si le tambour est toujours dessus.











#### Sélection du mode

Appuyez sur la touche du mode Broderie pour accéder au mode Broderie. Les 5 catégories suivantes sont disponibles dans ce mode :

Appuyez sur la touche Page suivante pour afficher la page suivante.

Appuyez sur la touche Page précédente pour afficher la page précédente.

#### 1 Motifs intégrés

La fenêtre de sélection des motifs intégrés s'affiche à l'écran lorsque la touche du mode Broderie est sélectionnée.

La Memory Craft 11000 offre un choix de 122 motifs de broderie intégrés prêts à coudre.

#### 2 Monogrammes

Appuyez sur la touche Monogrammes pour ouvrir la fenêtre correspondante. Vous pouvez coudre des monogrammes en utilisant 12 polices différentes, ainsi que des motifs de bordure et des modèles de points utilisés dans la couture ordinaire (reportez-vous à la page 72).

#### 3 Carte PC de motifs

Appuyez sur la touche Carte PC de motifs pour coudre les motifs qui se trouvent sur ce type de carte (accessoire optionnel).

# 4 Menu Motifs à accès rapide (Consultation rapide)

Vous pouvez sélectionner le point de broderie que vous désirez dans les listes de dessins répertoriés.

### 5 Édition

Dans la fenêtre Édition, vous pouvez modifier et combiner des motifs pour créer vos propres dessins originaux.











#### Motifs intégrés

Appuyez sur l'onglet Motifs intégrés.

Appuyez sur la touche de sélection de motifs pour sélectionner le motif que vous désirez.

La fenêtre « Machine prête à coudre » s'affiche. Ajustez la position du tambour avec les touches de déplacement, de façon à ce que la position de chute de l'aiguille se trouve juste au-dessus du centre des lignes de référence sur le tissu.

- 1 Touches de déplacement
- 2 Position de chute de l'aiguille
- 3 Lignes de centrage

#### **1** Touche Quitter

Appuyez sur cette touche pour faire apparaître la fenêtre de sélection de motif.

#### 2 Touche Aperçus de points

Appuyez sur cette touche pour obtenir une image du motif sélectionné.

#### 3 Touche Couleur/section

Appuyez sur cette touche pour afficher l'image entière du motif sélectionné ou une image partielle de chaque section de couleur.

Pour afficher la section de couleur suivante, appuyez sur la touche Page suivante . Appuyez sur la touche Page précédente pour afficher la section de couleur précédente.

La machine s'arrête de coudre automatiquement (et coupe les fils si le coupe-fil automatique est activé) lorsque une section du motif de broderie est terminée. Changez le fil et recommencez à coudre.

Vous pouvez coudre uniquement les sections d'un motif d'une couleur spécifique en sautant d'une section à l'autre en appuyant sur la touche Page suivante jusqu'à ce que la section voulue soit affichée.

#### 4 Touches liste couleur

Appuyez sur cette clé pour avoir la liste des couleurs des fils à broder du motif sélectionné.











#### 1 Touche de traçage

Contrôlez avec cette fonction la superficie de votre broderie, avec ou sans les points de faufilage. En appuyant sur la touche Contour vous ouvrez ce menu. Appuyez sur la touche D pour contrôler la superficie de la broderie sans broder. Appuyez sur la touche D pour ouvrir le menu de confirmation. Appuyez sur la touche OK pour démarrer le contrôle avec la ligne contour en faisant des points de faufilage. L'unité de broderie retourne après à son point de départ.

#### 2 Touches de piqûre avant/arrière

Lorsque la machine a commencé à broder, l'écran indique le nombre de points actuels. Les touches de déplacement disparaissent et les touches de piqûre avant/arrière apparaissent à l'écran. Vous pouvez utiliser ces touches pour déplacer le tambour à broder jusqu'à l'endroit où le fil s'est rompu ou est arrivé au bout.

Appuyez sur la touche "–" pour faire reculer le tambour jusqu'au point de piqûre précédent. Le tambour recule de 10 points à chaque fois que vous appuyez sur cette touche.

Appuyez sur la touche "+" pour faire avancer le tambour. Le tambour avance de 10 points à chaque fois que vous appuyez sur cette touche.

#### 3 Touche Déplacement/ST

Appuyez sur cette touche pour alterner entre les touches de déplacement et les touches de piqûre avant/ arrière ou vice versa.

#### 4 Touche de réglage de la tension

Lorsque vous appuyez sur cette touche, la fenêtre de réglage de la tension du fil s'ouvre. Vous pouvez effectuer le réglage de la tension du fil automatique en appuyant sur la touche "+" ou "-". Appuyez sur la touche par défaut pour rétablir la tension à sa valeur par défaut.

### Informations affichées à l'écran

Outre l'image du motif, l'écran affiche la durée approximative de la couture en minutes, le nombre de couleurs, la dimension du motif et le tambour à utiliser pour le motif sélectionné.

- 1 Durée de la couture en minutes
- 2 Nombre de couleurs
- 3 Décompte total des points du motif
- 4 Dimension du motif






### Lancement du travail de broderie

Appuyez sur la touche de sélection de motifs pour sélectionner le motif que vous désirez.

Abaissez le pied-de-biche.

Appuyez sur la touche de marche/arrêt et cousez 5 ou 6 points.

Appuyez une fois de plus sur la touche de marche/arrêt pour arrêter la machine.

Relevez le pied-de-biche, coupez l'excédent de fil près du point de départ et rabaissez le pied.

1 Excédent de fil

Appuyez sur la touche de marche/arrêt pour recommencer à broder.

La machine s'arrête automatiquement (et coupe les fils si le coupe-fil automatique est activé) lorsque la section de la première couleur est terminée.

Changez le fil et passez à la section suivante.

# Résultats

Le motif de broderie est piqué comme illustré, par dessus les lignes de centrage sur le tissu.

2 Lignes de centrage sur le tissu

### **REMARQUE:**

La position du motif de broderie par dessus les lignes de centrage est indiquée sur les feuilles du gabarit.





# Monogrammes

Appuyez sur la touche Monogrammes pour ouvrir la fenêtre correspondante.

Dans la fenêtre Monogramme, vous pouvez programmer des mots en appuyant directement sur les touches de l'alphabet.

Dès que vous appuyez sur une touche de l'alphabet, la lettre est mémorisée et le curseur se déplace vers la droite.

1 Curseur

# **REMARQUE:**

Pour créer des monogrammes, utilisez le tambour standard ST

#### Sélection de la police

Appuyez sur la touche Police pour modifier la police du ou des monogramme(s).

La fenêtre de sélection de la police s'ouvre.

2 Touche Police

Sélectionnez l'une des polices suivantes en appuyant dessus.

- 1 Gothic
- 2 Script
- 3 Cheltenham
- 4 Hollowblock (en majuscule uniquement)
- 5 Bauhaus
- 6 Galant
- 7 Typist
- 8 Brush
- 9 First grade
- 10 Jupiter (en majuscule uniquement)
- 11 2 lettres
- 12 3 lettres
- 13 Motifs de bordures
- 14 Motifs de couture normaux (motifs semblables aux points ordinaires)





### 1 Touches Déplacement du curseur

Appuyez sur ces touches pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite respectivement.

#### 2 Touche Suppression

Appuyez sur cette touche pour effacer le caractère situé au-dessus du curseur.

#### 3 Touches Page précédente/Page suivante

Appuyez sur ces touches pour afficher la page suivante ou la page précédente. Les lettres accentuées européennes figurent à la page suivante.

#### 4 Touche Sauvegarde de fichier

Lorsque vous appuyez sur cette touche, la fenêtre de sauvegarde de fichier s'ouvre et vous permet de sauvegarder le texte ou le monogramme sous forme de fichier.

#### 5 Touche Orientation des lettres

Appuyez sur cette touche pour changer l'orientation verticale ou horizontale des lettres.

#### 6 Touche Taille des lettres

Appuyez sur cette touche pour sélection parmi 3 tailles de lettres suivantes :

L (Large): 30 mm M (Moyen): 20 mm S (Petit): 10 mm

#### 7 Touche lettres Majuscule/Minuscule

Appuyez sur cette touche pour modifier la nature des lettres et alterner entre les majuscules et les minuscules.

## 8 Touche OK

Le fait d'appuyer sur cette touche a pour effet de confirmer votre saisie et d'ouvrir la fenêtre "Machine prête à coudre".









#### Programmation d'un monogramme

Exemple : Programmation du monogramme "R&B" en police Gothic.

- 1. Appuyez sur la touche Taille des lettres (Ms) et sélectionnez la grande taille.
- 2. Appuyez sur "**R**". Le curseur se déplace vers la droite et "R" est automatiquement mémorisé.
- 3. Appuyez sur la touche Taille des lettres (LMS) et sélectionnez la taille moyenne.
- 4. Appuyez sur le caractère "&" : le curseur se déplace vers la droite et "&" est automatiquement mémorisé.
- 5. Appuyez sur la touche Taille des lettres  $(M_s)$  et sélectionnez la grande taille.
- 6. Appuyez sur "**B** ". Le curseur se déplace vers la droite et "**B**" est automatiquement mémorisé.
- 7. Appuyez sur la touche OK.
- 8. L'écran affiche la fenêtre "Machine prête à coudre".
- Appuyez sur la touche de marche/arrêt pour com mencer à coudre le monogramme. La machine s'arrête automatiquement lorsque la couture est terminée.

# **REMARQUE:**

Utilisez les touches de déplacement pour ajuster la position du tambour à broder par rapport aux lignes de référence.









#### Positionnement du monogramme

Vous pouvez sélectionner l'un des trois positionnements pour le monogramme : justification à gauche, justification centrée et justification à droite.

# 1 Justification à gauche

Appuyez sur la touche (ABC) pour commencer à broder à partir de la ligne de référence gauche du gabarit.

### 2 Justification centrée

Appuyez sur la touche pour coudre au centre du tambour à broder.

### 3 Justification à droite

Appuyez sur la touche *pour commencer à coudre* à partir de la ligne de référence droite du gabarit.

# Changement de couleur

Vous pouvez coudre un monogramme multicolore en changeant la couleur du fil pour chaque lettre si vous appuyez sur la touche de changement de couleur avant de piquer.

La machine s'arrête automatiquement à chaque fois que vous avez terminé de coudre une lettre. Changez de couleur de fil et recommencez à coudre.

1 Touche Changement de couleur



#### Monogramme à 2 lettres

#### Exemple: 2 lettres dans un octogone

Appuyez sur la touche Police. Sélectionnez l'option 2 lettres. Sélectionnez l'octogone.

Entrez "**A**". Entrez "**B**".





Après avoir appuyé sur la touche OK, la fenêtre "Machine prête à coudre" réapparaît à l'écran.

Appuyez sur la touche de marche/arrêt pour recommencer à broder.

Une fois le monogramme terminé, la machine s'arrête automatiquement.

#### **REMARQUES:**

Les monogrammes à 3 lettres sont brodés de la même façon que les monogrammes à 2 lettres. La position de départ pour les 2 et les 3 lettres se trouve au centre du tambour.



# MART

# MART

# MAT

# MAT\_

MAT

# MEAT



Modification d'un monogramme

# Suppression d'un caractère Entrer "M", "A", "R" et "T".

Appuyez sur la touche Déplacement du curseur pour déplacer le curseur sous la lettre "**R**" à supprimer.

Appuyez sur la touche Suppression et la lettre "**R**" est supprimée.

# Insertion d'un caractère

Appuyez sur la touche Déplacement du curseur pour déplacer le curseur sous la lettre "**A**".

Entrez "**E**". La lettre "**E**" est insérée avant le "**A**".

Goth	ic(1/3)	)	🔲 ទ	6T:126x	110mm		AB 🔇		
UPPER_									
Α	В	С	D	Ε	F	G	Η	A~Z	
	J	K	L	M	N	0	Ρ	H	
Q	R	S	Τ	U	V	W	X		A
Y	Ζ			•	&	0	1	P	Y
2	3	4	5	6	7	8	9		SET
MA AN OK								?	

# Monogrammes en arc

Vous pouvez réaliser un monogramme en forme d'arc arrondi vers le haut ou vers le bas.

Entrez les caractères et appuyez sur la touche OK.

La fenêtre "Machine prête à coudre" s'affiche. Appuyez sur la touche de justification centrée puis sur la touche d'édition (ABC) pour entrer le mode Édition.





Appuyez sur la touche Arc pour ouvrir la fenêtre de disposition des monogrammes en arc.

1 Touche flèche vers le haut

Appuyez sur cette touche pour réaliser un arc arrondi vers le bas.

2 Touche flèche vers le bas

Appuyez sur cette touche pour réaliser un arc arrondi vers le haut.

3 Touche double flèche orientée vers l'extérieur Appuyez sur cette touche pour élargir la taille d'un arc arrondi.

4 Touche double flèche orientée vers l'intérieur Appuyez sur cette touche pour rétrécir la taille d'un arc arrondi.







Appuyez sur la touche comportant une flèche vers le bas pour réaliser un arc arrondi vers le haut.

À chaque pression sur la touche fléchée, l'arc s'accentue.

Si vous appuyez sur la flèche opposée, l'arc s'aplatit.

# **REMARQUE:**

La courbure change si vous appuyez sur la flèche vers le bas ou vers le haut, mais la longueur de l'arc ne change pas.

Appuyez sur la touche double flèche pour ajuster la taille de l'arc.

Déplacez l'arc pour le mettre dans la position voulue en appuyant sur les touches de disposition ou en le faisant glisser avec le doigt.

Après avoir choisi la forme de l'arc, appuyez sur la touche OK dans la fenêtre de disposition des monogrammes en arc pour appliquer les paramètres.

Si vous appuyez sur la touche OK dans la fenêtre Édition, le motif apparaît sur la fenêtre "Machine prête à coudre".





# Mode Édition

En mode Édition, vous avez la possibilité de modifier et de combiner des motifs pour créer votre propre broderie personnalisée.

Appuyez sur la touche du mode Édition pour faire apparaître la fenêtre Édition.

### Sélection du tambour à broder

Vous devez sélectionner le tambour adéquat avant de procéder à l'édition des motifs.

Appuyez sur la touche de sélection du tambour et la fenêtre correspondante s'ouvre.

Sélectionnez l'un des tambours suivants et appuyez sur la touche OK.

- Tambour à broder ST: 126 mm sur 110 mm
- Tambour à broder SQ: 200 mm sur 200 mm
- Tambour bras libre FA: 50 mm sur 50 mm (accessoire optionnel)
- Tambour à broder MA: 200 mm sur 280 mm (accessoire optionnel)
- Tambour à broder RE: 140 mm sur 280 mm (accessoire optionnel)
- Tambour à broder HH: 100 mm sur 90 mm (accessoire optionnel)

La fenêtre Édition s'ouvre et affiche la taille du tambour sélectionné.

### NOTE:

Pour sélectionner le tambour HH il faut d'abord sélectionner le tambour RE. Consultez le mode d'emploi du cerceau pour casquette afin de l'employer.

#### Ouverture des motifs de broderie

Vous pouvez ouvrir les motifs intégrés, les monogrammes et les motifs enregistrés sur une carte PC, le lecteur de CD-ROM et la clé de mémoire USB disponibles en option, à partir de la fenêtre Édition.

Pour importer des motifs dans la fenêtre Édition, sélectionnez le motif désiré dans la fenêtre de sélection de motifs.

La fenêtre du mode Édition réapparaît à l'écran, avec le motif sélectionné affiché.







# Sélection du motif à modifier

Pour sélectionner un motif à modifier, appuyez sur l'image du motif dans la fenêtre Édition. Le motif sélectionné est encadré.

### Déplacement d'un motif

Pour déplacer un motif de broderie sur la fenêtre Édition, appuyez sur le motif et déplacez-le avec le doigt vers l'endroit désiré.

# **REMARQUE:**

Ne déplacez pas le motif sur l'écran avec un objet pointu.

Vous pouvez également déplacer le motif sélectionné au moyen des touches de disposition.

Appuyez sur les touches de disposition pour déplacer le motif vers l'endroit désiré dans la fenêtre Édition. Le chariot ne bouge pas lorsque vous appuyez sur les touches de disposition car la position du motif change par rapport au tambour à broder, et non par rapport à la machine.

1 Touche de disposition

### **Duplication d'un motif**

Appuyez sur la touche Duplication (B) pour dupliquer le motif sélectionné.

### **REMARQUE:**

Le motif initial se superpose avec le motif dupliqué. Déplacez le motif dupliqué pour exposer le motif initial.







# Suppression d'un motif

Sélectionnez le motif à supprimer. Appuyez sur la touche Suppression pour supprimer le motif sélectionné.

# Rotation d'un motif

Appuyez sur la touche de rotation () pour ouvrir le menu.

Appuyez sur la touche (45) pour pivoter le motif sélectionné de 45 degrés à gauche ou à droite.

Appuyez sur la touche () pour pivoter le motif sélectionné d'un degré à gauche ou à droite.

Appuyez sur la touche OK pour confirmer la rotation.

## Inversion d'un motif

Appuyez sur la touche d'inversion (A) pour ouvrir le menu.

Appuyez sur une des touches () pour l'inversion verticale ou horizontale du motif. Appuyez sur la touche OK pour confirmer l'inversion.

### Redimensionner un motif

Lorsque vous appuyez sur la touche redimensionner ), la fenêtre correspondante s'ouvre.

Vous pouvez modifier la taille des motifs de broderie de l'ordre de 80 % à 120 % de la taille initiale. La taille évolue par incréments de 1 % à chaque sélection des touches Plus ou Moins. Pour modifier la taille rapidement, appuyez et maintenez enfoncée la touche "+" ou "- ".

Appuyez sur la touche "+" pour augmenter la taille du motif.

Appuyez sur la touche "-" pour réduire la taille du motif.

Lorsque vous appuyez sur la touche OK, le motif de broderie apparaît à la nouvelle dimension sur la fenêtre Édition.

Lorsque vous appuyez sur la touche Quitter, la taille du motif de broderie ne change pas et la fenêtre redimensionner se ferme.









# Zoom sur la fenêtre Édition

Appuyez sur la touche Zoom-in ( ) pour agrandir l'affichage de la fenêtre Édition. Le fait d'appuyer de nouveau sur la touche Zoom-in a pour effet d'agrandir davantage l'image.

1 Touche Zoom-in

Pour déplacer la fenêtre, appuyez sur la touche de déplacement et faites glisser la fenêtre dans le sens voulu. Appuyez de nouveau sur la touche de déplacement pour annuler la commande. 2 Touche de déplacement

Appuyez sur la touche Quitter X pour revenir à la fenêtre initiale.

#### Personnalisation de la couleur de l'affichage

La couleur du fond de l'écran d'édition et la couleur de la section correspondant à l'image des motifs peuvent être modifiées selon vos goûts.

Vous pouvez simuler à l'écran les couleurs du tissu et des fils que vous utilisez en personnalisant les couleurs de l'image du motif ou la fenêtre Édition.

Appuyez sur la touche Couleur personnalisée **(II)** et la fenêtre correspondante s'ouvre.

Appuyez sur la touche Couleur/Élément pour sélectionner la fenêtre Édition ou l'image désirée afin de modifier la couleur.

Si vous désirez modifier la couleur du fil, sélectionnez la section du motif dont vous voulez modifier la couleur en appuyant sur les touches Page précédente/Page

#### suivante 💽 💽.

Pour sélectionner la teinte, appuyez sur l'un des 24 carrés de couleur.

Pour modifier la teinte de la couleur sélectionnée,

appuyez sur le bouton de défilement et déplacez-le vers

Vous pouvez attribuer un nom à la couleur personnalisée pour une section de couleur en appuyant sur la touche Nom (Name).

Le nom attribué à la couleur sera affiché dans la fenêtre Broderie à la place du nom et du code affectés à la couleur du fil.



# 



# Combinaison de motifs (création d'un cadre carré)

- 1 Sélectionnez le motif ST41.
- 2 Appuyez sur la touche Édition.
  Sélectionnez le tambour SQ.
  Appuyez sur la touche de disposition pour déplacer le motif en bas à droite.
  Appuyez sur la touche Duplication.
- 3 Appuyez sur la touche Inversion horizontale.
   Appuyez sur la touche de disposition pour déplacer le motif dupliqué vers la gauche.
   Appuyez sur la touche Duplication.
- 4 Appuyez sur la touche Inversion verticale.
  Appuyez sur la touche de disposition pour déplacer le motif dupliqué vers le haut.
  Appuyez sur la touche Duplication.
  Appuyez sur la touche Inversion horizontale.
  Appuyez sur la touche de disposition pour déplacer le motif dupliqué vers la droite.

# NOTE:

Appuyez sur la touche groupe () pour combiner des motifs ainsi vous pourriez déplacer cette combinaison en étant un motif.

5 Appuyez sur la touche pour combiner les couleurs pour éviter les changements de fil inutiles. Ce menu combinaison couleur s'ouvre.

# NOTE:

Appuyez sur la touche de retour "X" pour retourner à l'écran précédant sans grouper les couleurs.

# NOTE:

Motifs avec des couleurs modifiées ne peuvent être groupé.

# NOTE:

Si vous avez groupé des couleurs, seul le dernier motif peut être repris et non le dernier point avec la fonction 'Mode reprise''.







OK

84



# Utilisation d'un motif en gabarit pour créer une chaîne de motifs

1 Sélectionnez le motif intégré TP5. Appuyez sur la touche Édition.

**(**)

)

(h)

🔲) 🅑

**(**)

(##)

هه 🔇

**##**) 🕵

ì

6

۹۹ 🎲

🗰 🐼

The second secon

- 2 La fenêtre Édition affichant le motif sélectionné s'ouvre.
- 3 Sélectionnez le motif FA20. L'image du motif apparaît dans la fenêtre Édition.
- 4 Faites glisser le motif vers le coin inférieur de la trame de fond.Appuyez sur la touche Duplication.
- 5 Disposez le motif dupliqué le long de la trame de fond.
- 6 Répétez l'opération ci-dessus pour former un cœur constitué d'une série de motifs.
- 7 Appuyez sur la touche pour combiner les couleurs (
- 8 Appuyez sur la touche OK . L'écran "Prêt à coudre" s'ouvre.
- 9 Appuyez sur la touche de sélection suivante pour sauter le motif template.
- 10 Appuyez sur la touche Start/Stop pour commencer à coudre.

## **REMARQUE:**

Les motifs TP1 à TP14 sont utilisés comme trames de fond pour constituer une chaîne de motifs.

Vous pouvez modifier la taille des motifs du gabarit de l'ordre de 50 % à 150 % de leur taille initiale.











# **GESTION DE FICHIERS**

#### Sauvegarde et ouverture d'un fichier

#### Sauvegarde d'un fichier

Vous pouvez sauvegarder sous forme de fichier un motif de broderie d'origine créé en mode d'édition ou une combinaison de motifs programmée en mode de couture ordinaire dans la mémoire intégrée, la carte PC ATA (accessoire optionnel), la clé de mémoire USB (accessoire optionnel) ou le PC relié à un câble USB (en mode Broderie uniquement).

Lorsque vous appuyez sur la touche Sauvegarde de fichier (), les dossiers intitulés "Embf" (en mode Broderie) ou "Ordf" (en mode Couture ordinaire) s'affichent à l'écran.

Appuyez sur l'icône du dossier que vous désirez sélectionner.

La fenêtre Sauvegarde de fichier s'ouvre. Le nom de fichier sera attribué automatiquement en ordre croissant, à partir de M\_001.

Appuyez sur la touche OK pour enregistrer le fichier dans le dossier sélectionné.

Pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur la touche Quitter X.

#### Création d'un nouveau dossier

Vous pouvez créer votre propre dossier et lui donner le nom que vous voulez.

Appuyez sur la touche Nouveau dossier (New) la fenêtre du clavier s'ouvre pour vous permettre d'attribuer le nom que vous voulez au nouveau dossier.

Entrez le nom de dossier et appuyez sur la touche OK.

Un nouveau dossier portant le nom que vous lui avez donné est affiché dans la fenêtre Liste des dossiers.

## **REMARQUE:**

Vous pouvez sauvegarder autant de fichiers et de dossiers que ne l'autorise l'espace mémoire disponible.

Une barre d'échelle située dans le coin supérieur droit de la fenêtre indique la taille de la mémoire disponible.









Are you sure you want to delete this folder?

### Modification du nom d'un dossier ou d'un fichier

Pour modifier le nom d'un dossier ou d'un fichier, appuyez sur la touche Renommer (Rename) et sélectionnez le dossier ou fichier dont vous voulez modifier le nom.

La fenêtre du clavier s'ouvre.

Entrez le nouveau nom de fichier et appuyez sur la touche OK.

#### **REMARQUES:**

Uniquement 8 caractères peuvent être attribués. Appuyez sur la touche Suppression () pour supprimer le dernier caractère.

Lorsque vous tenter de sauvegarder un fichier dont le nom existe déjà, un message de confirmation apparaît. Appuyez sur la touche OK pour écraser le fichier existant.

Appuyez sur la touche Quitter 💌 si vous ne désirez pas l'écraser.

Lorsque la mémoire est saturée, un message d'avertissement apparaît. Appuyez sur la touche OK et supprimez le fichier ou dossier inutile.

#### Suppression d'un fichier ou dossier

Vous pouvez supprimer un dossier ou un fichier qui n 'est plus nécessaire.

Appuyez sur la touche Suppression (a), puis sélectionnez le dossier ou fichier à supprimer. Une fenêtre de confirmation apparaît. Appuyez sur la touche OK pour supprimer le dossier ou fichier sélectionné.

#### **REMARQUE:**

Les dossiers et fichiers contenus dans le CD-ROM, la carte PC de motifs ou le PC relié à la MC 11000 ne peuvent pas être supprimés.

# ATTENTION:

Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni éjecter la carte, ni retirer la clé de mémoire USB alors qu'un message d'avertissement est affiché à l'écran. Vous risquez sinon de perdre les données sauvegardées ou de détériorer la mémoire.



#### **Open File** 1/1 🔃 0.6/3MB Location : Built-in Built-in Embf ATA H Card JEF Memory CD $(\circ)$ ROM PC Rename X New)



# Ouverture d'un fichier

Pour ouvrir les fichiers sauvegardés, appuyez sur la touche Ouverture de fichier et la fenêtre correspondante s'ouvre.

Sélectionnez l'emplacement du dossier : mémoire intégrée, carte PC ATA, clé de mémoire USB, lecteur de CD-ROM (en mode Broderie uniquement) ou PC relié à un câble USB (en mode Broderie seulement).

Ouvrez le dossier contenant le fichier que vous voulez ouvrir en appuyant sur l'icône du dossier.

Une liste de fichiers correspondant au dossier sélectionné s'affiche.

Appuyez sur la touche Page suivante pour afficher les fichiers restants.

Appuyez sur une icône de fichier et l'écran affiche la fenêtre « Machine prête à coudre » pour le motif sauvegardé ou la combinaison de motifs programmée.

#### **REMARQUES:**

Les clés de mémoire USB (accessoire optionnel) sont disponibles dans les magasins d'informatique et de photo.

Le lecteur de CD-ROM (accessoire optionnel) est disponible auprès des distributeurs autorisés.







# Liaison PC directe

Raccordement de la machine à l'ordinateur La MC 11000 peut être connectée à l'ordinateur au moyen d'un câble USB livré avec les accessoires standard.

Vous devez installer le pilote USB pour la MC 11000 et le programme PC Folder sur votre ordinateur. Le pilote USB et le programme PC Folder sont disponibles dans le CD-ROM Outils MC11K livré avec les accessoires standard.

Le programme PC Folder vous permet d'assurer le transfert bilatéral des données entre la machine et le PC.

# **REMARQUE:**

Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'utilisation du CD-ROM Outils MC11K.

Démarrez la MC 11000 et le PC et insérez le connecteur USB type "A" dans le PC. Insérez le connecteur type "B" dans la MC 11000.

Appuyez sur l'onglet PC-link pour établir la communication entre la MC 11000 et le PC.

Vous pouvez maintenant sauvegarder et ouvrir des fichiers ou transférer des données entre la MC 11000 et le PC.

# ATTENTION:

Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni débrancher le câble USB alors que se déroule le transfert des données.

Vous risquez sinon de perdre les données ou de détériorer la mémoire.







# **ACCESSOIRES OPTIONNELS**

#### Carte PC de motifs

Vous pouvez importer des motifs de broderie intéressants stockés sur des cartes PC de motifs disponibles en option.

#### Insertion de la carte PC de motifs

Insérez la carte PC de motifs dans son logement, le dessus de la carte face à vous.

Enfoncez la carte jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et que le bouton d'éjection ressorte.

1 Côté avant de la carte (marqué d'un triangle)

Lorsque la carte est correctement installée, la barre rouge située sur le bouton d'éjection ressort.

- 2 Bouton d'éjection
- 3 Barre rouge

#### Ejection de la carte PC

Enfoncez le bouton d'éjection pour éjecter la carte PC. Retirez la carte PC de la machine.

#### **REMARQUE:**

Lorsque vous mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position de marche alors que la carte PC est insérée, la machine démarre au bout de quelques minutes.

# Importation de motifs de broderie d'une carte PC de motifs

Appuyez sur l'onglet Carte en mode Broderie. La fenêtre de sélection de motifs de la carte PC de motifs s'ouvre.

Appuyez sur la touche Page suivante pour afficher le restant des données de la carte.

Appuyez sur la touche icône du motif que vous désirez importer.

### **REMARQUE:**

Vous ne pouvez pas accéder les cartes PC de motifs en mode Ouverture de fichier.

# 

Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni éjecter la carte, ni retirer la clé de mémoire USB alors qu'un message d'avertissement est affiché à l'écran. Vous risquez sinon de perdre les données sauvegardées ou de détériorer la mémoire.





### **Carte PC ATA**

La MC 11000 est compatible avec une carte PC ATA qui peut être utilisée pour sauvegarder des fichiers et transférer des données entre la machine et votre PC. La carte PC ATA se compose d'un adaptateur et d'une carte CompactFlash disponible dans tous les magasins d'informatique et de photo.

Insérez une carte PC ATA dans le logement de carte de la machine.

Appuyez sur la touche Ouverture de fichier pour ouvrir la fenêtre correspondante.

Appuyez sur l'onglet Carte ATA pour faire apparaître la liste des dossiers à l'écran.

Appuyez sur l'icône du dossier voulu pour ouvrir ce dernier.

Sélectionnez le motif désiré en appuyant sur l'icône du motif.

# **REMARQUES:**

Vous ne pouvez pas accéder à la carte PC ATA en appuyant sur la sélection Carte en mode Broderie.

Il est recommandé d'utiliser les cartes CompactFlash suivantes avec la MC 11000 :

Sandisk (64 Mo, 96 Mo, 128 Mo) SONY (128 Mo) Lexar Media (128 Mo) Princeton (128 Mo) PQI (128 Mo) Kodak (128 Mo) Hagiwara Syscom (128 Mo)



Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni éjecter la carte, ni retirer la clé de mémoire USB alors qu'un message d'avertissement est affiché à l'écran. Vous risquez sinon de perdre les données sauvegardées ou de détériorer la mémoire.







#### Clés de mémoire USB

Vous pouvez utiliser des clés de mémoire USB pour sauvegarder les données de couture et transférer les motifs de broderie entre la MC 11000 et votre PC. Les clés de mémoire USB sont disponibles, sous formes différentes, dans les magasins de photo, chez les distributeurs de fournitures informatique et autres. Il est recommandé d'utiliser les clés de mémoire USB suivantes avec la MC 11000.

Insérez la clé de mémoire USB dans le port USB type « A » de la MC 11000.

Appuyez sur la touche Ouverture de fichier pour ouvrir la fenêtre correspondante.

Appuyez sur sélection Mémoire USB pour faire apparaître la liste des dossiers à l'écran. Appuyez sur l'icône du dossier voulu pour ouvrir ce dernier.

Sélectionnez le motif désiré en appuyant sur l'icône du motif.

# 

Vous ne devez ni couper l'alimentation, ni éjecter la carte, ni retirer la clé de mémoire USB alors qu'un message d'avertissement est affiché à l'écran. Vous risquez sinon de perdre les données sauvegardées ou de détériorer la mémoire.

# NOTE:

Placez ou enlevez la clé mémoire USB de la main droite dans/hors la connexion USB.

### **REMARQUE:**

Il est recommandé d'utiliser les clés de mémoire USB					
suivantes avec la MC 11000 :					
I-O Data	EasyDisk PT				
I-O Data	EasyDisk EDL-128M/B				
SolidAlliance	i-Duck				
Lexer Media	JumpDrive				
Green House	PicoDrive Light GH-UFD128LT				
Logitec	Mobile USB Memory LMC-128UD2				
Hagiwara Syscom	USB PurePro				
Adtec	I-Stick AD-UI128M/U2W				
Buffalo	Clip Drive RUF-C128ML-K/U2				
Buffalo	Clip Drive RUF-C128M/U2				
Powerglobal	iNdex I-Stick 2.0 QSI-128				
Sandisk	Cruzer Mini SDCZ2-128				
SONY	Pocket Bit USM128D				
Imation	FlashGo! FG-128USB2				
Elecom	MF-FU2128B2GT				



# Lecteur de CD-ROM

# **REMARQUE:**

N'utilisez aucun autre lecteur de CD-ROM que le lecteur de CD-ROM exclusivement fourni par Janome qui est disponible auprès des distributeurs autorisés.

Insérez le connecteur USB miniature dans le port USB situé à l'arrière du lecteur de CD-ROM.

Branchez le connecteur USB dans le port USB de la MC 11000. Le lecteur de CD-ROM ne nécessite aucun courant extérieur puisqu'il est alimenté par la MC 11000 par le biais du câble USB.

Mettez la MC 11000 sous tension et appuyez sur la touche Ouverture de fichier.

La fenêtre Ouverture de fichier s'ouvre. Appuyez sur la sélection CD-ROM et sélectionnez le dossier contenant les données de motif de broderie sous le format Jef.

Sélectionnez le motif désiré en appuyant sur l'icône du motif.

# **REMARQUES:**

La taille du tambour à broder correspondant au motif sera indiquée dans le coin supérieur gauche de la touche icône du motif.







# SOINS ET ENTRETIEN

Cette machine est équipée de lampes de couture à DEL qui ne grillent pas et n'ont pas besoin d'être remplacées.

# Nettoyage du logement du crochet et de la griffe d'entraînement

Appuyez sur la touche pour relever/abaisser l'aiguille afin de relever celle-ci, puis débranchez la machine à coudre.

Retirez l'aiguille et le pied presseur.

#### **REMARQUE:**

Ne démontez pas davantage la machine que selon les instructions de cette page.

- 1. Déposez les vis de réglage avec la clé tournevis fournie avec la machine. Déposez la plaque à aigu ille.
  - 1 Vis de fixation
  - 2 Plaque à aiguilles
- 2. Retirez la canette et le porte-canette. ③ Porte-canette
- 3. Nettoyez le porte-canette avec une brosse antipeluche.
  - (4) Brosse anti-peluche
- 4. Nettoyez la griffe d'entraînement et le dispositif coupe-fil avec la brosse anti-peluche.
  - 5 Griffe d'entraînement
  - $\overline{(6)}$  Dispositif coupe-fil automatique
- 5. Essuyez l'intérieur du logement de crochet avec un chiffon doux et sec.
  - (7) Chiffon doux et sec

# Montage du logement de crochet

- 6 Insérez le porte-canette de façon à ce que le bouton se trouve près de la butée dans le logement de crochet. Insérez la canette.
  - 8 Bouton
  - 9 Butée
- 7. Remontez la plaque à aiguille, en alignant les œillets de passage de la plaque à aiguille avec les broches de guidage de la plaque, puis resserrez la vis.
  - (10) Œillets de passette
  - (1) Broches de guidage de la plaque à aiguille

### **REMARQUE:**

Après avoir nettoyé la machine, prenez soin de fixer correctement l'aiguille et le pied-de-biche.

Résolution des problèm	es	
Anomalie	Cause	Références
La machine est trop bruyante.	<ol> <li>Des fils sont coincés dans le mécanisme du crochet.</li> <li>Les griffes d'entraînement sont remplies de peluches.</li> </ol>	Voir en page 94. Voir en page 94.
Le fil d'aiguille casse.	<ol> <li>Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé.</li> <li>Le fil d'aiguille est trop tendu.</li> <li>L'aiguille est déformée ou émoussée.</li> <li>L'aiguille est mal positionnée.</li> <li>Le fil est trop lourd pour l'aiguille.</li> <li>Le fil d'aiguille n'est pas maintenu par le guide-fil lorsque le travail de broderie démarre.</li> </ol>	Voir en page 12. Voir en page 29. Voir en page 15. Voir en page 15 Voir en page 15. Voir en page 66.
Le fil de canette casse.	<ol> <li>Le fil de la canette est mal enfilé dans le support de canette.</li> <li>Il y a une accumulation de peluches dans le support de canette.</li> <li>La canette est endommagée et ne tourne pas correctement.</li> </ol>	Voir en page 11. Voir en page 94. Remplacez la canette.
L'aiguille casse.	<ol> <li>L'aiguille est mal positionnée.</li> <li>L'aiguille est déformée ou émoussée.</li> <li>La vis du pince-aiguille est desserrée.</li> <li>Le fil d'aiguille est trop tendu.</li> <li>Le tissu n'est pas tiré vers l'arrière après la couture.</li> <li>L'aiguille est trop fine pour le tissu utilisé.</li> </ol>	Voir en page 15. Voir en page 15. Voir en page 15. Voir en page 29. Voir en page 27. Voir en page 15.
L'affichage de l'écran tactile n'est pas clair.	1. Le contraste de l'écran n'est pas réglé correctement.	Voir en page 20.
La carte PC ne fonctionne pas.	1. La carte PC n'est pas bien installée.	Voir en page 90.
Points sautés.	<ol> <li>L'aiguille est mal positionnée.</li> <li>L'aiguille est déformée ou émoussée.</li> <li>L'aiguille et/ou les fils ne conviennent pas à l'ouvrage en cours.</li> <li>Vous n'utilisez pas d'aiguille à pointe bleue pour les tissus extensibles, très fins ou synthétiques.</li> <li>Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé.</li> <li>Une aiguille défectueuse (corrodée, chas d'aiguille endommagé) est utilisée.</li> <li>Le tambour à broder n'est pas réglé correctement.</li> <li>Le tissu n'est pas tendu correctement sur le tambour à broder.</li> </ol>	Voir en page 15. Voir en page 15. Voir en page 15. Voir en page 15. Voir en page 12. Remplacer l'aiguille. Voir en page 66. Voir en page 64.
Les piqûres froncent.	<ol> <li>La tension de l'aiguille est trop élevée.</li> <li>Le fil d'aiguille ou de canette n'est pas enfilé correctement.</li> <li>L'aiguille est trop lourde pour le tissu utilisé.</li> <li>Le point est trop long pour le tissu.</li> <li>La pression du pied n'est pas réglée correctement. Pour coudre des tissus extrêmement légers, placez une interface sous le tissu.</li> <li>Le tissu n'est pas tendu correctement sur le tambour à broder.</li> </ol>	Voir en page 12. Voir en page 11 et 12. Voir en page 15. Raccourcissez les points. Voir en page 17. Voir en page 64.

Anomalie	Cause	Références
Couches de tissu glissantes	<ol> <li>La pression du pied n'est pas réglée correctement.</li> <li>Vous n'utilisez pas le pied d'entraînement régulier.</li> </ol>	Voir en page 17. Utilisez le pied d'entraînement régulier.
Le tissu n'avance pas correctement.	<ol> <li>Les griffes d'entraînement sont remplies de peluches.</li> <li>La pression du pied est trop faible.</li> <li>Les points sont trop fins.</li> <li>Le tissu n'avance pas lorsque la machine démarre.</li> <li>La griffe d'entraînement est abaissée.</li> </ol>	Voir en page 94. Voir en page 17. Allongez les points. Voir en page 26. Voir en page 22.
La machine ne fonctionne pas.	<ol> <li>La machine n'est pas branchée.</li> <li>Du fil est coincé dans le logement du crochet.</li> <li>Le circuit de commande ne fonctionne pas correctement.</li> <li>Le bouton de marche/arrêt est utilisé pour la couture ordinaire avec la pédale branchée.</li> </ol>	Voir en page 7. Voir en page 94. Coupez l'interrupteur et réenclenchez-le. Voir en page 8.
Vous entendez un bruit de broyage lorsque la machine fonctionne.	<ol> <li>1. Un objet est coincé entre le chariot et le bras.</li> <li>2. Le chariot percute un objet étranger à la machine.</li> </ol>	Retirez l'objet. Voir en page 66.
Les motifs sont déformés.	<ol> <li>La tension du fil d'aiguille est trop faible.</li> <li>La longueur de point ne convient pas au tissu.</li> <li>Le cadran d'équilibrage d'entraînement n'est pas bien réglé.</li> <li>Une interface n'est pas utilisée pour coudre les tissus extensibles et très fins.</li> <li>Le bouton de fixation du tambour à broder est desserré.</li> <li>Le tambour à broder percute un objet étranger à la machine.</li> <li>Le tissu n'est pas tendu correctement sur le tambour à broder.</li> <li>Le tissu s'accroche ou se prend lors de la couture d'une broderie.</li> </ol>	Voir en page 29. Voir en pages 29, 30. Voir en page 57. Utilisez une interface. Voir en page 66. Voir en page 66. Voir en page 64. Arrêtez la machine et dégagez le tissu.
Les points de boutonnière automatique sont irréguliers.	<ol> <li>La longueur de point ne convient pas au tissu.</li> <li>Le cadran d'équilibrage d'entraînement n'est pas bien réglé.</li> <li>Une interface n'est pas utilisée avec les tissus extensibles.</li> </ol>	Voir en pages 37. Voir en page 57. Utilisez une interface.
Les touches de sélection de motifs ne fonctionnent pas.	<ol> <li>Le circuit de commande électronique ne fonctionne pas correctement.</li> <li>La position de la touche n'est pas alignée.</li> </ol>	Actionnez le commutateur principal à plusieurs reprises. Voir en page 21.

Nettoyez l'extérieur de la machine avec un chiffon doux. N'utilisez pas de solvants chimiques.

Rangez la machine dans un endroit frais et sec.

Ne rangez pas la machine dans un endroit où l'humidité est élevée, près d'un radiateur ou à la lumière directe du soleil.

Le cordon d'alimentation peut être rangé dans le couvercle rigide.

Prenez soin de ranger l'écran tactile de visualisation et le bras du chariot de broderie avant de mettre l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.

# TABLEAU DES POINTS

Couture ordinaire





SQ: for Hoop-SQ





TP: Template Pattern for Hoop-SQ



MA: for Hoop-MA



# Gothic

ABCDE	FGHIJKLMN
OPQRS	TUVWXYZDD
a b c d e	fghijkimn
o p q r s	tuvwxyz
& 0 1 2 3	456789_\$@
. · ,? ¿	!i''<>-
ÄÂÂÂÃ	ÅËÊÉÈÏÎÍÌÑ
ÖÔÓÔÕ	ÜÛÚÚÆIJŒÇØß
äâáàã           öôóóó	åëêéèïîîíìñ üûúúùæijœÇøß

# Script

ABCDEFGHJJKLMN CPCRS7UDUTU7U7
$\begin{array}{c} a & b & c & d & e & f & y & h & i & j & k & l & m & n \\ \hline o & p & q & s & t & u & u & w & y & z & \Box & \vdots \\ \end{array}$
& 0123456789_\$@ . • ,? ¿! i • ?<>-
ĂĂĂĂĂ <u>ĂĔÊĔĔĴĴĴ</u> ĴŇ
<u>ÖÓÓÒÖÜÛÛÛÆ</u> JGEÇØB
$\ddot{a}\hat{a}\dot{a}\dot{a}\tilde{a}\overset{*}{\ddot{a}}\overset{*}{\ddot{e}}\overset{*}{\dot{e}}\overset{*}{\dot{e}}\overset{*}{\dot{e}}\overset{*}{\ddot{e}}\overset{*}{\ddot{e}}\overset{*}{\dot{e}}\overset{*}$
$\ddot{c}\hat{b}\hat{d}\hat{d}\tilde{d}\ddot{u}\hat{u}\hat{u}\hat{u}\hat{d}\hat{u}\hat{d}\hat{u}\hat{d}\hat{u}\hat{d}\hat{u}\hat{d}\hat{u}\hat{d}\hat{d}\hat{d}\hat{d}\hat{d}\hat{d}\hat{d}\hat{d}\hat{d}d$

# Cheltenham

ABCDEFGHIJKLMN
$OPQ(R(S)T)UVW(X)Y(Z) \Box \Box$
(0) $(2)$ $(3)$
ÄÂÁÀÂÅËÊÊĖÏÎÎÌŇ
ÖÔÓÒÕÜÛÚÙÆIJŒÇØB
äâáàãåëêéèïîîíìñ
$\ddot{\mathbf{O}} \ \hat{\mathbf{O}} \ \dot{\mathbf{O}} \ \dot{\mathbf{O}} \ \ddot{\mathbf{O}} \ \vec{\mathbf{O}} \ \vec{\mathbf{O}} \ \vec{\mathbf{O}} \ \mathbf{$

Hollowblock



# Bauhaus



# Galant

A B C D C F G H G J R R m R OPQR56700%(x)(r)(3)(-)(-)(-) a b c d e f 8 h i j k [ m n ( 0 ) ( P ) ( 9 ) ( r ) ( S ) ( t ) ( u ) ( V ) ( W ) ( X ) ( Z ) ( Z ) ( 🗆 ) ( 🗆 ) ( 80123456789 \_][\$]@ • || • || ? || 8 || 1 || 1 < || > || - | ĨĂĂĂĂĂĠĠĠĠĠĨŢŢŢ  $\ddot{0}$ ä â á à ã à ë ë e e ï **î** ][ || ì || ñ | ĩ [ ö ][ ô ][ ό ][ ô ][ õ ][ ü ][ û ][ û ][ û ][ û ][ œ ][ ij ][œ][ Ϛ ][ ø ][ β ]

3-letters / 2-letters



Program border











# Typist





JANOME SEWING MACHINE CO., LTD

860-800-318 (F) Imprimé au Japon



# **ICONES DES TOUCHES ECRAN**

COMMUN					
X	Quitter	Fermeture de la fenêtre en cours sans enregistrer les réglages ou les changements.			
Default	Défaut	Retour aux valeurs par défaut (les mêmes valeurs que lorsque vous avez acheté la machine).			
	Supprimer	Suppression de l'objet sélectionné.			
ÐĐ	Curseur	Déplacement du curseur vers la gauche ou vers la droite.			
	Page précédente	Retour à la page précédente.			
	Page suivante	Accès à la page suivante.			
	Lecture	Lecture du film d'aide à l'écran.			
	Arrêt	Arrêt du film d'aide à l'écran.			
	Avance rapide	Lecture rapide du film d'aide à l'écran en marche avant.			
	Retour	Lecture rapide du film d'aide à l'écran en marche arrière.			
	Plein écran	Agrandissement de la fenêtre du film sur tout l'écran.			

# **COUTURE ORDINAIRE**

	Escamotage de la griffe d'entraînement	Réglage de la griffe d'entraînement vers le haut ou vers le bas.
	Aiguille jumelée	Restriction de la largeur de point à une valeur admissible pour l'aiguille jumelée.
	Position d'aiguille	Réglage de l'aiguille en position haute ou basse à l'arrêt de la machine.
×	Programme	Programmation d'une combinaison de motifs.
	Image miroir	Inversement du motif.
M	Vérification de programme	Affichage en entier de la combinaison de motifs programmée.
B	Recommencer	Recommencement de la combinaison de motifs depuis le début.
4	Taille de lettre	Modification de la taille des lettres.
A⁄a)	Casse	Passage des lettres majuscules aux lettres minuscules et vice versa.

GESTION DE FICHIERS						
<b>B</b>	Sauvegarde de fichier	Sauvegarde de la combinaison de motifs ou du motif de broderie dans un fichier.				
New	Nouveau dossier	Création d'un nouveau dossier.				
Rename	Renommer	Modification du nom d'un fichier ou d'un dossier.				

# Memory Craft 11000

# **ICONES DES TOUCHES ECRAN**

BRODERIE						
	Déplacement	Déplacement du cerceau pour un positionnement précis.			Couleur/ segment	Alternance entre l'image entière et une vue couleur par couleur du motif sélectionné.
	Disposition	Déplacement de l'objet sélectionné dans la fenêtre Édition.			Couleur personnalisée	Personnalisation de la couleur d'affichage de l'arrière-plan ou du motif de broderie.
Ba	Duplication	Duplication de l'objet sélectionné.			Couleur fenêtre/motif	Sélection de l'arrière-plan ou du motif de broderie pour personnaliser la couleur.
3-D	Aperçu de point	Affichage de l'image cousue de la broderie.		AB	Orientation des lettres	Orientation horizontale ou verticale des lettres.
	Retour de chariot	Retour du chariot et sortie du mode Broderie.		LMS	Taille de lettre	Sélection de la taille des lettres.
	Traçage du contour	Déplacement du cerceau pour tracer le motif de broderie sans coudre ou avec les points de faufilage.		Color Change	Changement de couleur	Changement de la couleur d'une lettre.
Jog/ST	Déplacement/ ST	Alternance entre les touches de déplacement et les touches d'avance/arrière rapide.		ABC ABC	Justification	Justification à gauche, au centre ou à droite des lettres.
XX	Réglage de la tension	Réglage du niveau de tension automatique.		PBC	Arc	Couture des lettres en forme d'arc.
	Sélection du cerceau	Sélection de la taille du cerceau.		A⁄a	Casse	Passage des lettres majuscules aux lettres minuscules et vice versa.
	Rotation	Rotation de l'objet sélectionné.			Flèche vers le haut	Arc accentué.
	Inversion	Inversion horizontale ou verticale de l'objet sélectionné.			Flèche vers le bas	Arc aplati.
	Zoom avant	Zoom avant sur la fenêtre Édition.			Double flèche orientée vers l'intérieur	Diminution de l'arc.
	Redimensionner	Redimensionner de l'objet sélectionné.			Double flèche orientée vers l'extérieur	Agrandissement de l'arc.
	Gorupe	Combiner des motifs ainsi vous pourriez déplacer cette combinaison en étant un motif.			Combiner les couleurs	Unit des sections dans la même couleur des objets reproduits dans un seul groupe.
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					